CISTI Annual Report 1984/1985

86-02443/

How to reach CISTI Services: phone numbers and ENVOY codes

Acquisitions

Cataloguing

Lending and Photocopying

Information Exchange Centre for Federally Supported Research in Canadian Universities (IEC)

Canadian Index of Scientific Translations

Union List of Scientific Serials in Canadian Libraries

Reference and Customized Literature Search

CISTI Publications

Publicity and Communications

Health Sciences Resource Centre

Administration

CAN/OLE — Online information retrieval

CAN/SDI — Current awareness

CAN/SND — Scientific Numeric Database Service

CISTI Annual Report 1984/1985

Foreword 4

Senior Staff 5

Organization Chart 6

Collection Building 7

Use of the Collection: Document Delivery 8

CISTI's Catalogue 11

Reference, Referral and Customized Literature Search Service 12

Health Sciences Resource Centre 13

CAN/OLE: Canadian Online Enquiry System 16

CAN/SDI: Canadian Service for the Selective Dissemination of Information 18

CAN/SND: Canadian Scientific Numeric Database Service 19

Canadian Index of Scientific Translations 20

Information Exchange Centre
- Federally Supported Research in Canadian Universities 21
- NRC Publications Database 21
- Knowledge Source Index 21
- Depository of Unpublished Data 21

Publications 22

CISTI Branches 24

Communications 26

International Liaison
- — International Federation for Documentation (FID) 29

Advisory Groups
- — Advisory Board on Scientific and Technological Information 31
- — Advisory Committee on the Health Sciences Resource Centre 32
- — Advisory Committee on Automated Storage and Retrieval Services 32

Statistics 34

Foreword

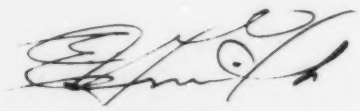
The year 1984/85 has seen a number of changes in CISTI's environment. The new government has announced its intention of encouraging private sector initiatives in research and development. In keeping with the spirit of the times, a reorganization at the National Research Council has placed CISTI within the Technology Transfer Group.

The objective of the Technology Transfer Group is to assist private firms in developing new technology, particularly in the start-up phase. CISTI has an important role to play in support of these objectives, as a one-stop information service centre. Over the past few years, Canadian industry has made increasing use of CISTI services. Although the percentages vary slightly from year to year, industry has consistently accounted for roughly half of all of the clientele of practically all of our service groups.

The changes at NRC and in the government as a whole have confirmed CISTI's role as a service to industry, part of the support package which businesses in Canada can use to develop the new technology which is so vital to our continuing prosperity.

In 1984/85, CISTI experienced further increases in demand for technical information services, an encouraging sign that Canadian businesses are facing the challenges of the future by exploring new avenues for technological development.

We are proud of our role, in helping Canadian industry develop new products, and look forward to many more years of continuing partnership with NRC's industry assistance programs.



E.V. Smith
Director
Canada Institute for Scientific and Technical Information

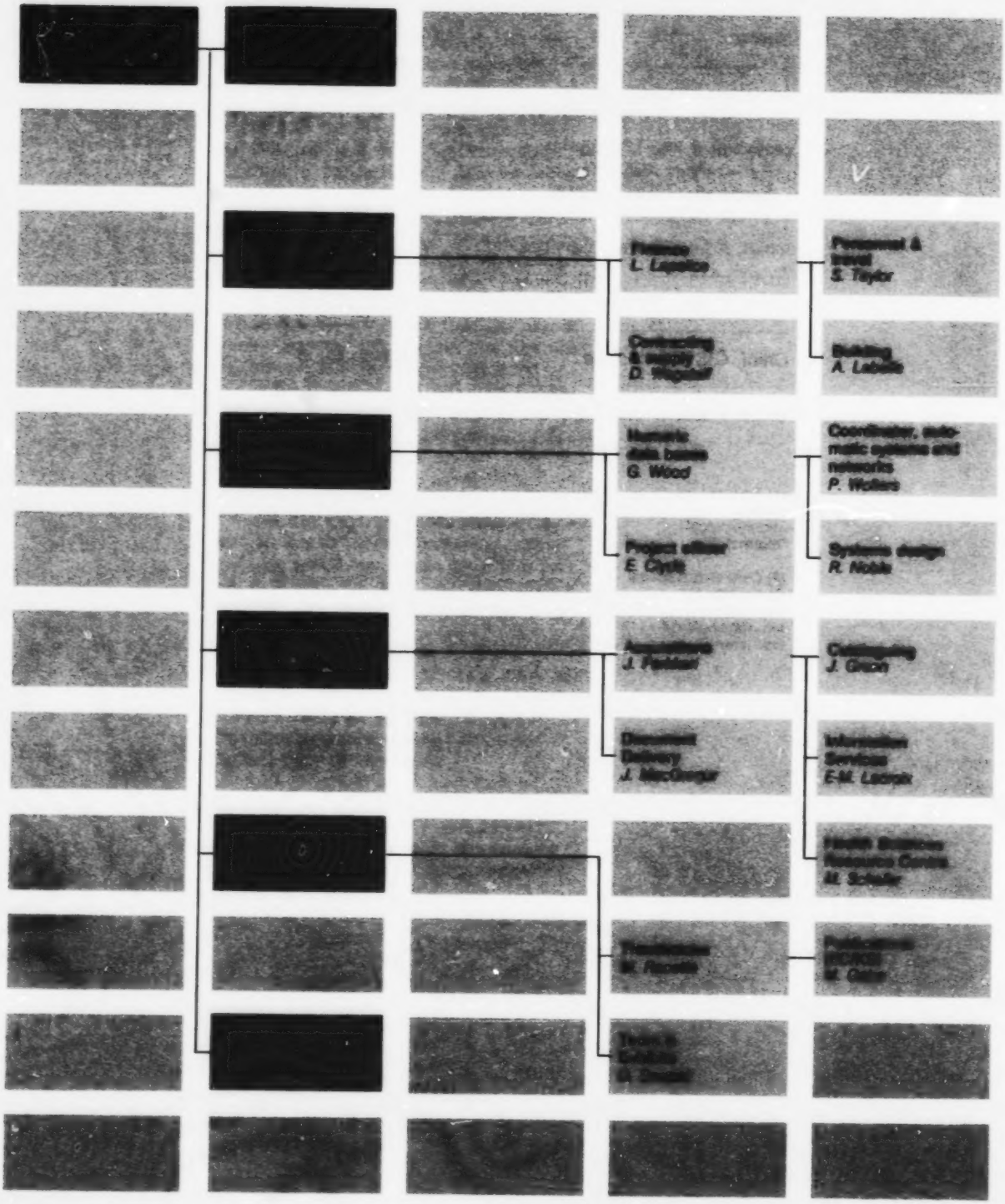
Senior Staff

Director	Elmer V. Smith
Assistant Director	Inez Heseltine
Assistant to the Director Secretary of ABSTI (1) Secretary of CNC/FID (2)	Norma Burns
Chief, Administrative Services	Michel Bergevin
Chief, Policy, Planning and Systems	Michael Brandreth
Chief, CISTI Branches	Marianne Hurley
Chief, Publicity and Communications	Florentia Scott Janson

(1) Advisory Board on Scientific and Technological Information

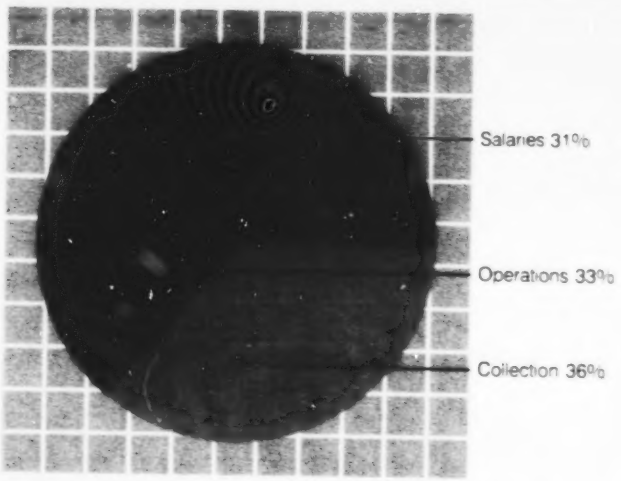
(2) Canadian National Committee for Fédération Internationale de Documentation

Organization chart CISTI

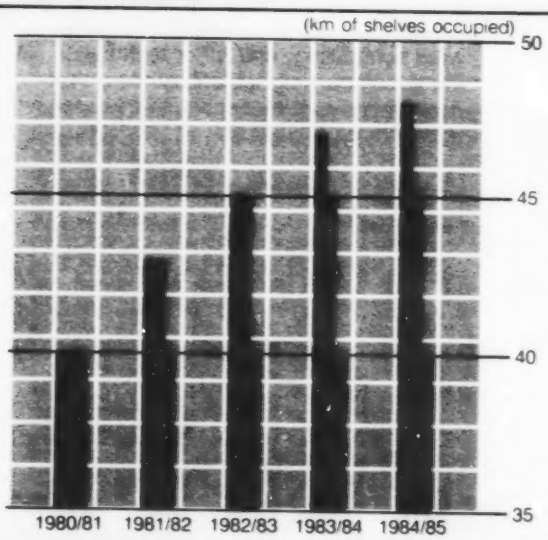


Collection building

CISTI budget



Total size of collection



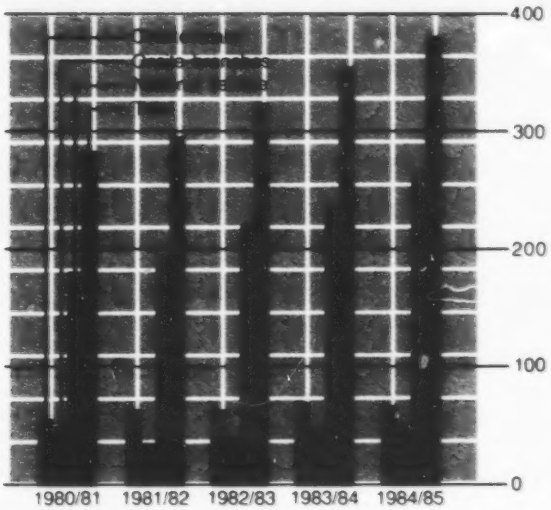
CISTI maintains the national collection of scientific and technical literature for all Canadians who need specialized information. CISTI expands the national collection constantly in response to the growth in information supply and demand.

CISTI's collection consists of approximately 400,000 books and conference proceedings, over 40,000 serials (including 29,000 active serials), and 1,900,000 reports in microform. We collect all significant scientific, technical and medical journals and conference proceedings regardless of language or country of origin. We purchase books more selectively to ensure representative coverage of the major subjects. Continual monitoring of loan and photocopy requests keeps us abreast of the trends in Canadian information needs, and helps us to orient our acquisition efforts.

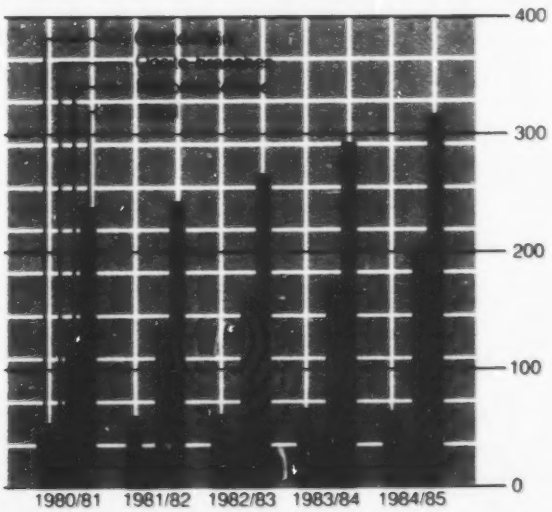
While most new materials are purchased, journals or reports which cannot be purchased or located in Canada are acquired through active exchange agreements with institutions in over 70 countries who exchange their publications for National Research Council and Royal Society of Canada Publications.

Use of the collection: Document delivery

Requests received for loans and photocopies (x 1,000)



Loans and photocopies provided (x 1,000)

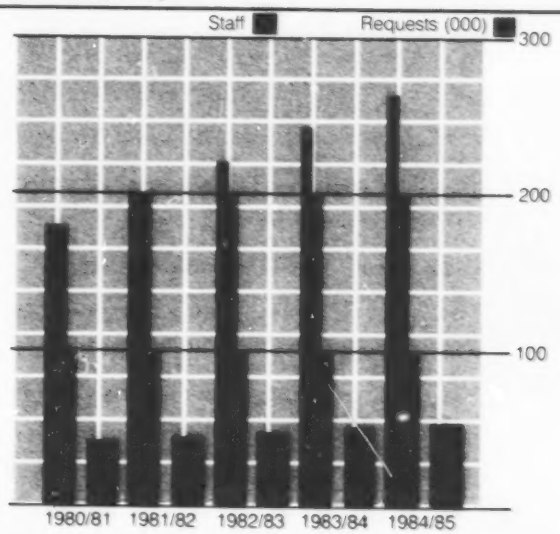


CISTI's collection is one of the most heavily used in North America — and demand for service is still growing. The Lending and Photocopying section handled 267,556 requests in 1984/85, 10% more than last year. Circulation handled 65,628 requests over the counter and our NRC Branches processed 48,799 for a total of some 381,983 requests.

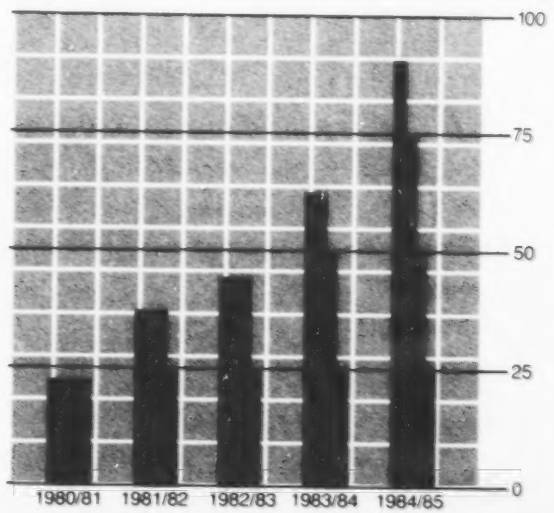
CISTI supplied 318,422 loans and photocopies from its own collection. Our staff provided Canadian locations for items we do not hold, by searching the *Union List of Scientific Serials in Canadian Libraries*, the *Canadian Union Catalogue*, and the DOBIS and UTLAS databases.

Demand for loans and photocopies should continue to grow over the next few years. CISTI has increased its promotional efforts to the industrial sector, in response to representations by various industrial groups. At the same time, in the current climate of public sector restraint, we cannot expect any significant increases in staff. In order to meet this challenge, we must continue to search for ways to increase productivity, using automation, work scheduling, and other techniques. As the accompanying table illustrates, staff cooperation and dedication in this area is outstanding.

Work volume/staff in document delivery (National Service)



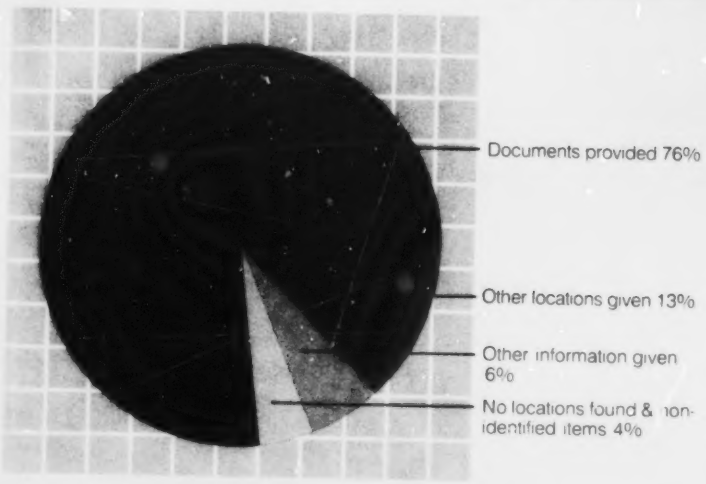
CAN/DOC requests (all suppliers) (x 1,000)



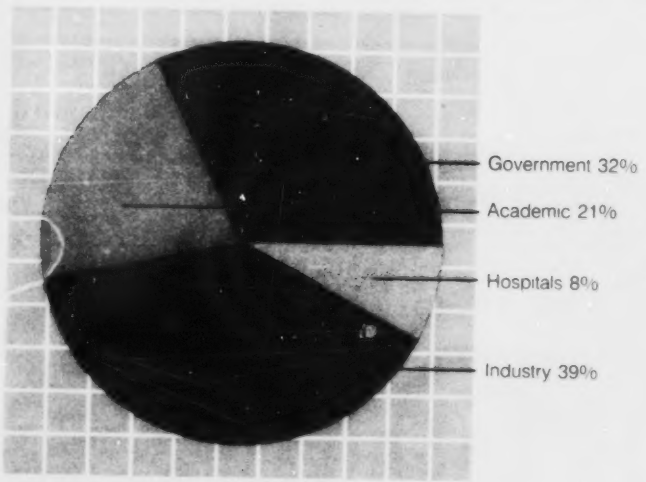
Electronic ordering still climbing
As the use of terminals and microcomputers becomes more widespread, online document ordering through remote terminals is rapidly becoming more popular.

CAN/DOC
Use of CAN/DOC, the online ordering facility of CAN/OLE, rose 46% over last year. CAN/DOC allows CAN/OLE account holders to order any document found on a CAN/OLE database or through any other source, directly through their terminals.

Total loan and photocopy requests (National Service)



Document delivery users



ENVOY 100

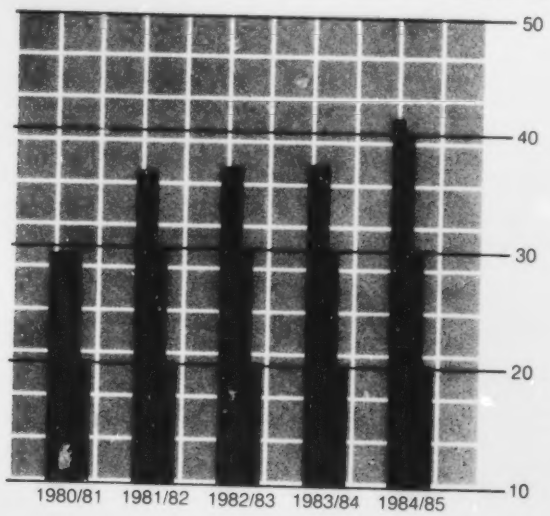
ENVOY 100, Telecom Canada's electronic messaging service, has special scripts for sending document orders to CISTI. Use of ENVOY 100 for sending requests to CISTI leapt to 65,309 in 1984/85, an increase of nearly 35% over 1983/84.

Delivery Services

An estimated 60% of loans and photocopies are sent via courier systems. These include private courier and bulk air delivery services to Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Sheridan Park in Mississauga, Halifax/Dartmouth, the IUTS (Inter University Transit System) serving Ontario Universities, PEBUQUILL (Prêts entre bibliothèques du Québec Inter-Library Loan) serving Quebec universities and LDS (Library Delivery Service), serving federal libraries in the Ottawa area.

CISTI's catalogue

New items catalogued
(x 1,000)



CISTI's catalogue, the key to its vast collection, is accessible through virtually any modem-equipped computer terminal in Canada.

Searching the catalogue on-site
CISTI uses DOBIS, a system developed jointly by CISTI and the National Library of Canada, for all cataloguing and on-site searching of its collection. On-site patrons can search over a quarter of a million titles catalogued at CISTI since 1978, using terminals available in the Catalogue Information area. This was a particularly productive year for the Cataloguing section, where new records created reached an all-time high of 41,244. In 1984/85, Cataloguing staff taught over 1,000 patrons to use the DOBIS online catalogue and answered almost 8,000 questions from patrons.

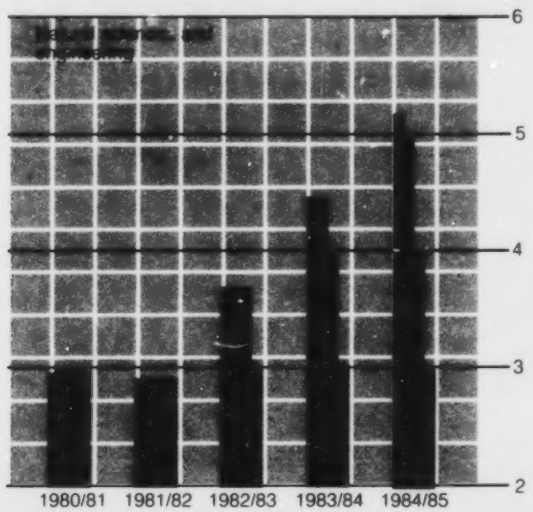
Searching the catalogue from remote terminals
Clients anywhere in Canada can use the CAN/OLE system to consult CISTI's catalogue. The OON database contains nearly 265,000 records, including conference proceedings catalogued from 1928 to date. CISTI's serial holdings, along with those of 300 Canadian libraries, are listed in the UNION database. UNION, the online equivalent of *The Union List of Scientific Serials in Canadian Libraries*, covers over 71,000 serial titles. The UNION and OON databases are updated regularly to give clients the most current information available.

DOBIS-produced publications and microforms
DOBIS also generates camera-ready copy for publications. *Canadian Locations of Journals Indexed for Medline*, and the *Union List of Scientific Serials in Canadian Libraries* are now produced using this method.

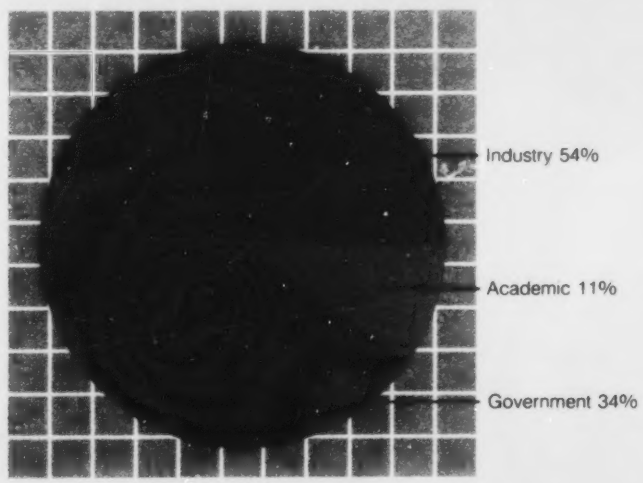
The print version of the Union List is published every year, with book and microfiche versions appearing in alternate years.

Reference, referral, customized literature search services

Reference queries
(x 1,000)



Reference clients



CISTI's Reference department can find facts, answer questions, and give general information in all areas of science and technology.

A staff of highly trained information scientists do literature searches using hundreds of scientific, technical and multidisciplinary databases, as well as CISTI's large collection of printed abstracts and indexes.

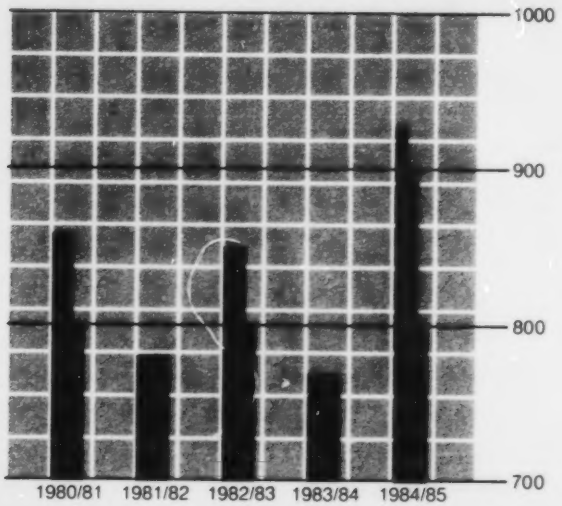
Other services include verification of bibliographic citations; referral of clients to scientific experts within the National Research Council, other federal government departments, and scientific laboratories across Canada; and assistance in the use of CISTI's resources and services. Reference staff also help searchers choose databases and construct search strategies.

In 1984/85, CISTI's Reference staff handled 5,185 queries. Of these, 748 required in-depth customized literature searches, and 4,437 were treated as shorter searches or reference questions. The sharp rise in total reference queries seen again this year results from increased demand for short searches and reference questions. Demand for in-depth customized literature searches continues to drop slightly each year, although the percentage of these requests coming from industry is rising.

Staff assisted 1,846 patrons in the use of the collection and CISTI services, an increase of 18% over last year's figure.

Health Sciences Resource Centre

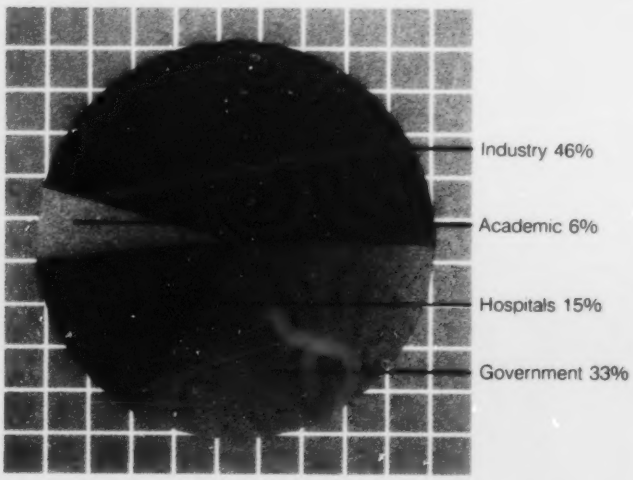
Health-related reference queries



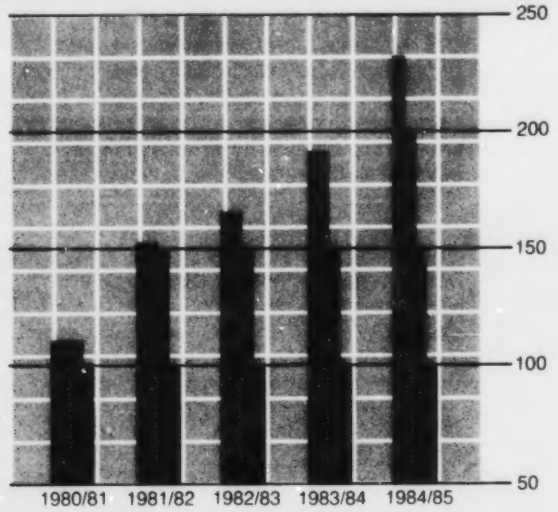
The Health Sciences Resource Centre is Canada's national coordinator for access to the MEDLARS databases of the U.S. National Library of Medicine, and provides nation-wide training and support in the use of this system. It conducts cooperative collection building projects to ensure the availablility of all significant medical literature in Canada.

The Centre also performs literature searches in the health sciences, answers health-related reference questions, and refers clients to other organizations or experts.

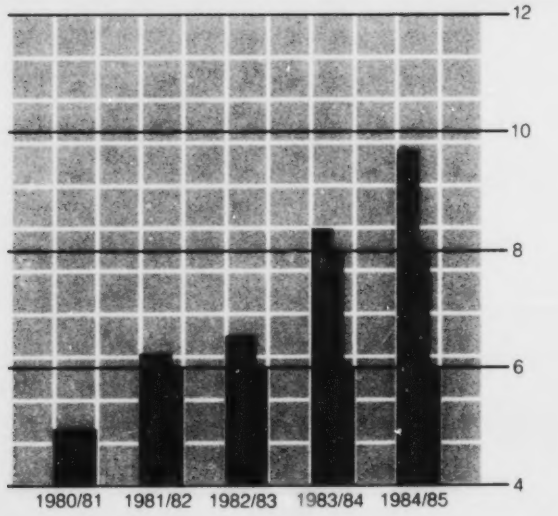
HSRC clients



MEDLARS subscribers



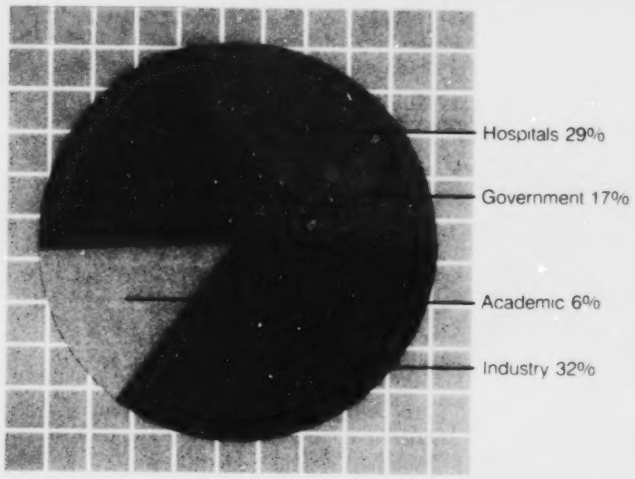
Number of hours of use
(x 1,000)



Milestone
In January 1985, Canadian usage of MEDLARS surpassed 1,000 hours per month for the fist time. There were 225 MEDLARS Centres in service when the 1,000-hour mark was reached.

New Course on Toxicology Searching
HSRC launched a new training course on toxicology and chemical searching in MEDLARS for those who already know the basics of searching MEDLARS.

MEDLARS subscribers
by sector

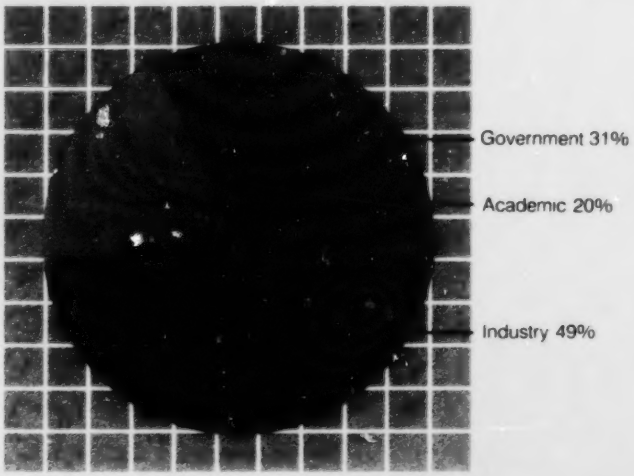


Health Sciences Information in Canada: Associations
This new directory, a companion to *Health Sciences Information in Canada: Libraries*, was released in 1984. It contains entries for about 550 associations.

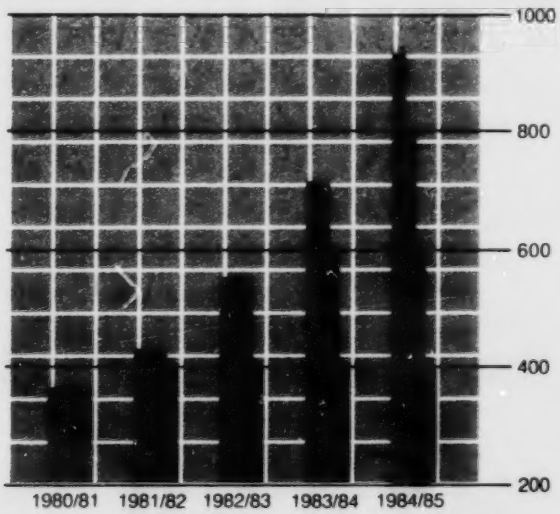
There are 19 databases on the MEDLARS system. A complete list is available on request.

CAN/OLE: Canadian online enquiry system

CAN/OLE subscribers by sector.



CAN/OLE centres



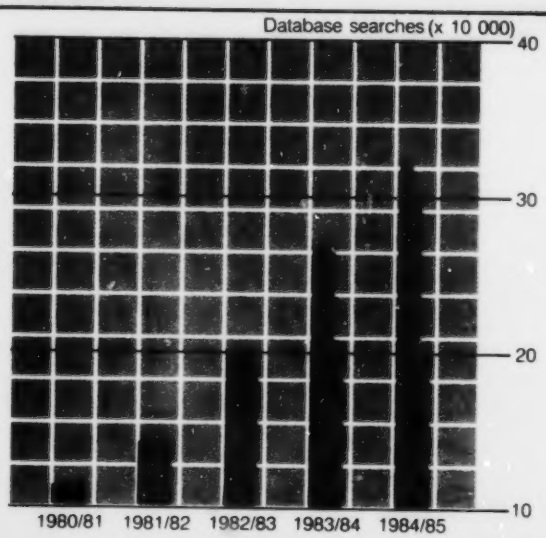
CAN/OLE, CISTI's online information retrieval system providing access to millions of references in science and technology, continued to expand its clientele and services in 1984/85. With 217 new accounts opened during the year, the total number of centres increased by 30% over last year.

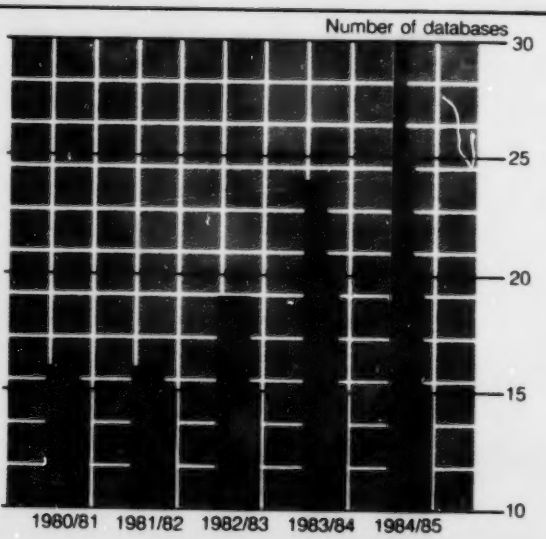
New databases

CAN/OLE added six databases in 1984/85.

- CAB, the Commonwealth Agricultural Bureaux Abstracts database, produced by the Commonwealth Agricultural Bureaux in England.
- CANPLAINS, the Canadian Plains Research Inventory, produced by the Canadian Plains Research Center, University of Regina.
- EPD, Elecric Power Data Base, produced by the Electric Power Research Institute in Palo Alto, California. The Canadian Electrical Association, Montreal, inputs Canadian records to this database.
- FSTA, Food Science and Technology Abstracts, produced by the International Food Information Service in Frankfurt, West Germany.
- NRCPUBS, the NRC Publications database, created by CISTI's Information Exchange Centre.
- PSTA, the Packaging Science and Technology Abstracts originating from the International Food Information Service in Frankfurt, West Germany.

Online searches for information





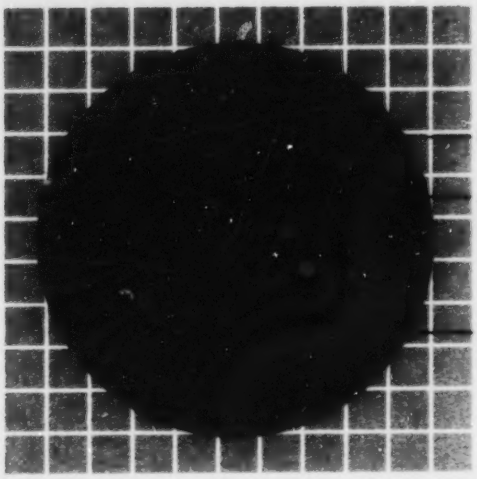
There are over 30 databases on the CAN/OLE system. A complete database catalogue is available on request.

CAN/DOC

The CAN/DOC online order feature of CAN/OLE experienced a phenomenal 46% growth rate with over 90,000 orders for documents being placed on the network. CISTI processed 82% of those requests; the other 18% were routed directly to other CAN/DOC suppliers.

CAN/SDI: Canadian service for the selective dissemination of information

CAN/SDI subscribers



CAN/SDI is a current awareness service designed to keep clients informed on the most current journal articles, technical reports, patents, and books in their field of interest. Clients receive regular printouts from the appropriate database or databases for their subject area.

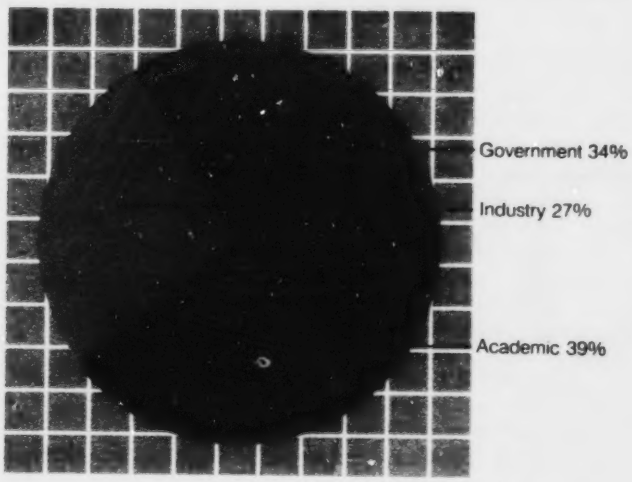
The Commonwealth Agricultural Bureaux Abstracts database was added to CAN/SDI in 1984/85. Agriculture Canada is the CAN/SDI Centre for this database.

There are over 20 databases on the CAN/SDI system. A complete database catalogue is available on request.

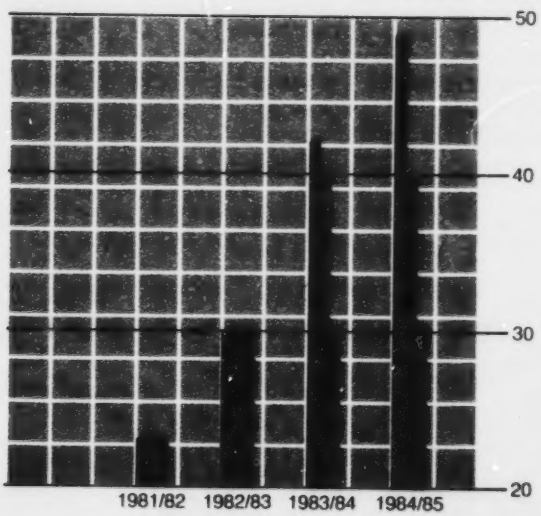
Training: CAN/OLE and CAN/SDI
Client Services increased its training by 30% in 1984/85. Staff trained over 700 new users by conducting 689 seminars in 17 cities across Canada. Presentations were given at all seven Canadian library schools.

CAN/SND: scientific numeric database service

CAN/SND subscribers by sector



CAN/SND accounts



This service is a real time saver for the scientist or engineer who needs rapid access to critically evaluated numeric data. CAN/SND exploits the power of the computer to retrieve the desired data quickly from large files and to manipulate and process those data in a wide variety of ways. CAN/SND operates a customized search service for those lacking computer facilities.

In 1984/85, CAN/SND added two databases to the system: CRYSTIN and CRYSTMET contain bibliographic information and crystallographic structure data on inorganic compounds and metallic phases, respectively. A third file, CRYSTDAT, is available in prototype. CAN/SND now offers five databases:

- SPIR (Search Program for Infrared Spectra)
- CRYSTOR (Cambridge Crystallographic Database)
- CRYSTIN (Inorganic Crystal Structure Database)
- CRYSTMET (NRC Metals Crystallographic Database)
- CRYSTDAT (NBS Crystal Data Identification File)

Canada is the only country in the world where all of these crystallographic databases, primarily of interest to chemists, metallurgists, materials scientists, and crystallographers, are accessible online.

CAN/SND is now accessible to users all over the world. CAN/SND demonstrated CRYSTMET and CRYSTDAT to the international crystallographic community at their triennial congress in Hamburg, Federal Republic of Germany, using international packet-switched telecommunications networks to access the NRC computer in Ottawa.

Canadian Index of Scientific Translations

CISTI established the Canadian Index of Scientific Translations in the late 1940's as part of an international cooperative effort to improve access to scientific and technical translations. The Index now has over 1/2 million records of completed translations.

In 1984/85, the Index handled 7,483 requests for translation searches, and was able to supply either translations or locations for 22% of those requests.

The Index supplied 2,089 translations, 1,082 in response to requests for translation searches, and the rest as a result of direct orders for known translations.

Canadian organizations reported 1,293 translations to the Index in 1984/85. Of these, 739 were deposited with the Index and 554 are available from the various organizations which commissioned them.

Federally Supported Research in Canadian Universities
The IEC database contains approximately 135,000 records collected since 1971 for online access on CAN/OLE. The printed directory is published annually and contains information on investigator, university department, title of project and funding.

National Research Council of Canada Publications database
IEC's online index of National Research Council publications appeared on CAN/OLE in November 1984. The 11,400 records cover numbered NRC documents including journal articles, reports, conference papers and books written by NRC staff, mainly from 1970 to 1984.

Knowledge Source Index
This registry of Canadian scientific researchers contains profiles of the expertise of cooperating federal and provincial government staff and of some university and research organization staff. CISTI personnel use the registry to guide clients who wish to consult the experts.

Depository of Unpublished Data
Journal editors may deposit with the IEC any tables, calculations, and charts which are too bulky to be published in scientific articles. A footnote added to the article indicates that the data is available from the Depository at CISTI. Regular photocopy charges apply.

Union List of Scientific Serials in Canadian Libraries
The 10th edition (1983) is a list of titles, holdings and locations of over 65,000 scientific, technical and medical journals held by 294 Canadian libraries.

Hardbound version
NRC No. 23028, $155.

Softbound version
NRC No. 23029, $100.

The 1984 microfiche edition is a list of titles, holdings and locations of approximately 71,000 scientific, technical and medical journals held by 300 Canadian libraries.

Microfiche edition
1984, NRC No. 23860, $20.

CAN/OLE Manuals
CAN/OLE User's Manual
1984, NRC No. 23442, $20.

CAN/OLE Database Manual
(3 volume set)
1984, NRC No. 23616, $75.

A comprehensive guide to the system commands and the databases offered on CAN/OLE, CISTI's online information retrieval system.

CAN/SDI Profile Design Manual
A step-by-step guide to writing CAN/SDI profiles, including information on all databases offered by CAN/SDI.
1982, 6th edition, NRC No. 20101, $40.

CAN/SND User's Manual
The CAN/SND manual, a guide to scientific numeric databases, includes a loose-leaf binder, instruction guide insert and updates for one database. Instruction guides for additional databases may be purchased for $15. each as they are issued. Database sections currently available are CRYSTOR (organic crystallographic data) and SPIR (infrared spectra). Sections are available in provisional form for CRYSTIN, CRYSTMET, and CRYSTDAT.
1981, NRC No. 19731, $20.

Directory of Federally Supported Research in Universities
An annual listing of university-based research projects funded by federal agencies with a computer-produced subject index.
1983/1984, 12th edition,
NRC No. 24145, $65.

Publications of the National Research Council of Canada
A cumulative listing of scientific and technical papers describing experimental works carried out in the Council's laboratories since 1916.
1977-81, latest edition,
NRC No. 20547, $28.
1970-76, NRC No. 15502, $12.
Some editions covering earlier years are still available.

Directory of Canadian Scientific and Technical Databases
A list of scientific and technical databases produced in Canada, with information on content, producer, and means of access.
1984, 1st edition, NRC No. 23071, $10.

Scientific Policy, Research and Development in Canada
A bibliography prepared by J.D. Babbitt listing authoritative publications on science policy and the role of scientific research and development in Canada.
1979-1981, NRC No. 19945, $5.

Scientific and Technical Societies of Canada
A directory of national, provincial and regional societies devoted to scientific or technical disciplines which are primarily concerned with the study, development and dissemination of knowledge.
1984, NRC No. 24088, $12.

Canadian Locations of Journals Indexed for MEDLINE
A listing of journals in the health sciences indexed for MEDLINE and their locations in Canadian libraries.
1985, 14th edition, NRC No. 24324, $28.

Health Sciences Information in Canada: Libraries
A directory for identification and location of significant Canadian health science collections and library services.
1982, NRC No. 20226, $15.

Health Sciences Information in Canada: Associations
Lists nearly 550 Canadian associations in all areas of health science.
1984, 1st edition, NRC. No. 23739, $18.

Refer to the publication number when ordering copies. ALL PURCHASE ORDERS MUST BE PREPAID. Purchase orders and cheques should be made payable to the Receiver General for Canada, Credit National Research Council of Canada.

An alternative method of payment is to use an NRC deposit account. Application forms can be obtained from the address below.

Address orders to:
Publications Section
CISTI
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S2
Telephone: (613) 993-3736
Envoy 100: CISTI.PUBS

The CISTI Branches provide a full range of information services to NRC research staff. During the year Branches supplied 48,799 loans and photocopies, and responded to over 15,000 information queries.

Two new CISTI Branches opened during the year, at the Institute for Marine Dynamics in St. John's, Newfoundland, and at the Biotechnology Research Institute in Montreal.

Branch Collections
Some CISTI Branches have specialized collections that are national in scope. Items from all Branches are available through CISTI's central Loan and Photocopy service.

Astronomy and Astrophysics
The Astronomy collection at the Sussex Branch is one of the most extensive in Canada. The collection includes the *National Geographic-Palomar Observatory Sky Atlas*, and *The European Southern Observatory/Scientific Research Council Southern Sky Atlas*. CISTI is one of the few organizations in Canada to possess a complete set of these charts.

Aeronautical/Mechanical Engineering
The Aeronautical/Mechanical Engineering Branch is known for its technical report collection, including complete sets of reports from the major associations and organizations in the aeronautical, space, and mechanical engineering fields. The collection is particularly strong in the fields of aeronautical engineering, automatic control and computation, wind and tidal power, hydraulic engineering, low temperature research, metals and materials research, and air, road, rail and marine transport.

Building Research
Building Research Branch has an extensive collection in soil mechanics, building materials, building codes and standards, structural engineering, design and use of buildings, construction in cold regions, heating, ventilation, air conditioning, ice engineering and fire research. Of particular interest are report series received on exchange from similar research establishments throughout the world such as the Building Research Establishment in the United Kingdom, and the Swedish Council for Building Research. The collection also includes a complete set of the Division of Building Research publications.

CISTI branches	Division served
Administration Building Branch	NRC Executive Offices, NRC Staff in the Administration building
Aeronautical/Mechanical Engineering Branch	Division of Mechanical Engineering, National Aeronautical Establishment (Montreal Road. Campus)
Atlantic Research Branch	Atlantic Research Laboratory, Halifax, N.S.
Biotechnology Branch	Biotechnology Research Institute, Montreal, Que.
Building Research Branch	Division of Building Research
Chemistry Branch	Division of Chemistry (Montreal Road. Campus)
Dominion Astrophysical Observatory Branch	Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.
Dominion Radio Astrophysical Observatory Branch	Dominion Radio Astrophysical Observatory, Penticton, B.C.
Electrical Engineering Branch	Division of Electrical Engineering
Energy Branch	Division of Energy
Industrial Materials Research Branch	Industrial Materials Research Institute, Montreal, Que.
Marine Dynamics Branch	Institute for Marine Dynamics, St. John's, Nfld.
Physics Branch	Division of Physics
Plant Biotechnology Branch	Plant Biotechnology Institute, Saskatoon, Sask.
Sussex Branch	Division of Biological Sciences, Division of Chemistry (Sussex Drive Laboratory), Herzberg Institute of Astrophysics, Canada Centre for Space Science
Uplands Branch	National Aeronautical Establishment (Uplands Campus)

Samuel Johnson once said that there were two kinds of knowledge: direct knowledge of a subject, and knowledge of where to find information on a subject. The millions of volumes in the CISTI collection, and the impressive range of information services which CISTI has developed, will not be properly or efficiently utilized if those for whom the collection and services were built do not know about them.

Communications activities at CISTI fall into two categories. We must communicate with other information brokers in Canada and around the world, to maintain the networking which is so essential to ensuring that our respective resources are efficiently used. We must also reach out to the community of individuals and organizations who use CISTI directly.

This latter group merits our special attention, in the light of the priority government assigns to increasing research and development in the private sector. We have repeatedly been challenged to improve our communications with small-to-medium sized firms which are not able to support their own libraries. This group could benefit from our services, but frequently does not know about them.

Advertising
To increase awareness of CISTI services among industries, we launched an advertising program in the fall of 1984/85. Advertisements were placed in a variety of trade magazines and tabloids, inviting readers to write in for brochures. At the time of writing, over 2,000 individuals have responded to this invitation.

CISTI News
This quarterly bilingual newsletter keeps our clients and colleagues up to date on what is available from CISTI. Service information, new databases and system enhancements, information on the various components of the collection, and contact people are covered in this publication, which is available free from the Publicity and Communications Section.

Presentations
CISTI senior staff presented papers at a number of conferences in 1984/85. Topics presented were:

CAN/DOC
- ***CAN/DOC and Interlibrary Loan*** by Ms. Bonnie Bullock, at the School of Library Service, Dalhousie University, November 1984.

CAN/SND
- ***CRYSTMET — A Crystallographic Database for Metals*** by Dr. J.R. Rodgers and Dr. G.H. Wood, at the CODATA Conference, Jerusalem, Israel, June 1984.

- ***Bases de données numériques scientifiques*** by Dr. G.H. Wood, at the 11th Annual Congress of ASTED (Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation), Ottawa, November 1984.

HSRC
- ***Getting Organized to Write a Scientific/Technical Paper: the Literature Search*** by Ms. M. Schafer, at the Ontario Society of Medical Technologists, Ottawa, October 1984.

- ***Library-Based Continuing Medical Education Resources*** by Ms. M. Schafer, at the Ontario Medical Association, Continuing Education Course on New Technologies in Medical Information, Toronto, November 1984.

Canadian Index of Scientific Translations
- ***The Canadian Index of Scientific Translations*** by Ms. M. Samson, a presentation to Secretary of State Canada, Ottawa, April 1984, and to the School of Translators and Interpreters of the University of Ottawa, December 1984.

Interlibrary Loan
- ***Current Issues in Interlibrary Loan*** by Miss J.E. MacGregor, at the 39th Annual CLA Conference, Toronto, June 1984.

— ***New Developments in Interlibrary Loan*** by Miss J.E. MacGregor, at the 82nd Ontario Library Association Conference, pre-conference session, Ottawa, October 1984 and also presented at the Special Libraries Association, Eastern Canada Chapter, Workshop, Ottawa, November 1984.

— ***Automated Interlibrary Loan Systems — the CISTI Experience*** by Miss J.E. MacGregor, at the CASLIS Workshop, Toronto, February 1985.

General

- ***Reference Services at the Canada Institute for Scientific and Technical Information*** by Ms. E-M. Lacroix, at the Query Referral Meeting, National Library of Canada, May 1984.

- ***Electronic Mail at CISTI*** by Ms. E-M. Lacroix at the 39th Annual CLA Conference, Toronto, June 1984, as part of the workshop "Electronic Mail — Its Uses and Applications in Libraries".

- ***Overview of National Systems and Services Provided by the Canada Institute for Scientific and Technical Information*** by Mr. L. Grigaitis, at the INSPEC Tape Users' Workshop, London, England, July 1984.

- ***CISTI's Experience with Staff and Public Access to DOBIS*** by Mr. Eric Clyde, at the WES/CAN ASIS Fall Meeting, 1984.

- ***Library Automation and Networking Activities at CISTI*** by Mr. E. Clyde, at the WES/CAN ASIS Fall Meeting, 1984.

- ***La personne en tant que ressource*** by Mr. L. Grigaitis, at the 11th Annual Congress of ASTED, Ottawa, November 1984.

CISTI Speakers' Program

In response to the growing number of requests from various organizations, CISTI decided to launch a formal speakers program in the fall of 1984/85.

CISTI staff will give presentations on request to library schools and professional associations across Canada. Two basic presentations will be available each year. The first is an overview of CISTI services designed for potential clients both in the library and in the end-user communities. The second will be on a topic of current interest to the library and information science community. A new topic will be offered each year.

The topic for this years' program was "Mechanisms for Access to Scientific and Technical Information."

CISTI staff gave the presentation at:

Dalhousie University School of Library Service

University of British Columbia School of Librarianship

University of Western Ontario School of Library and Information Services

University of Toronto Faculty of Library and Information Science

The Vancouver Online Users Group

The Pharmaceutical Subgroup meeting in Toronto

In addition, Dr. Normon Horrocks, Chairman of the Advisory Board on Scientific and Technological Information, gave the presentation at Acadia University on behalf of CISTI.

Exhibits
Conference exhibits and trade shows offer an excellent opportunity to present CISTI services to information specialists, scientists, engineers, and business people. In 1984/85, CISTI exhibited at the:

- **Canadian Association for Information Science**
- **Canadian Library Association**
- **Scientific Suppliers' Exposition**
- **l'Association pour les sciences et techniques de la documentation**
- **Bioenergy Research and Development Conference**
- **CAN-AM Chemical Exhibition**
- **Canadian Institute of Mining and Metallurgy**
- **International Communications and Energy Conference**
- **Fifth World Hydrogen Energy Conference**
- **13th Congress of the International Union of Crystallography**

Visitors
The Publicity and Communications Section organizes tours of CISTI by appointment.

Some 400 Canadians came to CISTI on organized tours and visits, including groups of students from universities and colleges, associations and institutes, and representatives from all levels of government across Canada.

International liaison

This was a particularly active year for CISTI on the international scene. Preparations are underway for two major international conferences which will be held in Canada in 1986. CISTI will host the Congress of the Fédération internationale de documentation in 1986.

Dr. Gordon Wood, Manager of CAN/SND, will chair the local organizing committee for the 10th International Conference of the Committee on Data for Science and Technology (CODATA) which the National Research Council will host. CODATA, an interdisciplinary scientific committee of ICSU (International Council of Scientific Unions), deals with experimental and observational data in all areas of science represented by the member unions of ICSU.

Over 100 visitors came to CISTI from countries around the world. Our guests were directors, managers, and researchers from information institutes, universities, and research institutes.

International Federation for Documentation (FID)
The National Research Council has been the Canadian national member of the Fédération internationale de documentation (FID) since 1959.

At the 42nd FID Conference and Congress in The Hague in September 1984, CISTI's invitation to host the 43rd FID Conference and Congress in Montreal in September 1986 was accepted. Mr. E.V. Smith, director of CISTI, is the chairman of the international and national organizing committees. A local organizing committee chaired by Mr. Onil Dupuis, has been formed in Montreal.

In 1984/85 the membership of the Canadian national committee consisted of:

Chairperson:

Mr. E.V. Smith (Chairman)
Director
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Members:

Dr. S. Bertram
Professcr
Faculty of Library Science
University of Alberta
Edmonton, Alberta

Dr. W.F. Birdsall
University Librarian
Dalhousie University
Halifax, Nova Scotia

Monsieur G. Brière
Directeur général
IST-Informathèque Inc.
Montréal (Québec)

Dr. T.C. Craven
Assistant Professor
School of Library and Information Science
University of Western Ontario
London, Ontario

Monsieur O. Dupuis
Chargé de recherche
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec
Montréal (Québec)

Mr. G. Ember
Consultant
Gloucester, Ontario

Mr. G. Kirouac
Senior Advisor
Science and Technology for Development
National Research Council Canada
Otttawa, Ontario

Monsieur C.E. Lafrance
Directeur
Direction de l'information et du transfert de technologie
Centre de Recherche Industrielle du Québec
Sainte-Foy (Québec)

Dr. K.H. Packer
Professor and Dean
Faculty of Library and Information Science
University of Toronto
Toronto, Ontario

Mr. P. Trépanier
Special Projects Officer
Intellectual Property Directorate
Patents, Trade Marks, Copyright and Industrial Design
Consumer and Corporate Affairs Canada
Hull, Quebec

Observer:

Mr. C. Gauvreau (ex officio)
International Relations Office
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Secretary:
Mrs. N. Burns
Assistant to the Director
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Advisory Board on Scientific and Technological Information (ABSTI)

The Board met in Ottawa in November 1984. Topics discussed included the iNet Canadian library and information network and guidelines for mounting databases on CAN/OLE as formulated by the Advisory Committee on Automated Storage and Retrieval Services.

Chairperson:
Mrs. M. Beckman
Chief Librarian
University of Guelph
Guelph, Ontario
(to November 1984)

Dr. N. Horrocks
Director
School of Library Service
Dalhousie University
Halifax, Nova Scotia
(from November 1984)

Members:
Ms. N. Brown
Director of Libraries
University of Saskatchewan
Saskatoon, Saskatchewan

Mr. J.C. Callaghan
President
Technical University of Nova Scotia
Halifax, Nova Scotia

Madame C.R. Cartier
Directeur de la Bibliothèque
Université Laval
Sainte-Foy (Québec)

Mr. M.W. Genoe
Corporate Librarian
Nova, An Alberta Corporation
Calgary, Alberta

Mr. R. Gibson
President
Micromedia Limited
Toronto, Ontario

Dr. B.A. Gingras
Vice-president (External relations)
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur C.E. Lafrance
Directeur
Direction de l'information et du transfert de technologie
Centre de Recherche Industrielle du Québec
Sainte-Foy (Québec)

Dr. P.A. Larkin
Professor, Institute of Animal Resource Ecology
University of British Columbia
Vancouver, British Columbia

Dr. T.J. McEwen
Director
C.F.P.D. Centre
Manitoba Research Council
Portage La Prairie, Manitoba

Mr. R.E. Metcalfe
Information Services
Gulf Canada Ltd.
Sheridan Park, Ontario

Miss M. Scott
National Librarian
National Library of Canada
Ottawa, Ontario

Mr. E.V. Smith
Director
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Mr. G. Suart
Vice President, Administration
Simon Fraser University
Burnaby, British Columbia

Observers:
Miss H.E.A. Clement
Associate National Librarian
National Library of Canada
Ottawa, Ontario

Mrs. I.M. Heseltine
Assistant Director
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Dr. C. Quadling
Senior Analyst
Assessment Division, Operations Branch
Ministry of State, Science and Technology Canada
Ottawa, Ontario

Dr. W. Sawchuk
Director General
Information Technology and System Research and Development
Department of Communications
Ottawa, Ontario

Secretary
Mrs. N. Burns
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Advisory Committee on the Health Sciences Resource Centre

The Advisory Committee on the Health Sciences Resource Centre consists of five representatives appointed by the Canadian Health Libraries Association, the Association of Canadian Medical Colleges (Resource Committee on Medical School Libraries) and the Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (section de la santé). The committee held its 12th meeting in November 1984 in Ottawa, to review the activities of the HSRC vis-a-vis the needs of the health science community and advise on priorities and long-range planning for HSRC.

Chairperson:
Ms. D. Fitzgerald (CHLA)
Chief Librarian
Health Sciences Library
Health Sciences Centre
McMaster University
Hamilton, Ontario

Members:
Ms. C. Callaghan (CHLA)
Librarian
Canadian Memorial Chiropractic College
Toronto, Ontario

Mr. A. Kirchner (ACMC)
Medical Librarian
University of Calgary
Calgary, Alberta

Dr. A. Laycock (CHLA)
Health Services Library
Halifax Infirmary
Halifax, Nova Scotia

Monsieur L. Lecompte (ASTED)
Chef
Centre de l'information sur la santé de l'enfant
Hôpital Sainte-Justine
Montréal (Québec)

Mr. E.V. Smith (ex-officio)
Director
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Secretary:
Ms. M.E. Schafer
Head
Health Sciences Resource Centre
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Advisory Committee on Automated Storage and Retrieval Services

Information transfer organizations must be prepared to deal with the demands of new technologies and client expectations. A group of experts from the business, academic, and government sectors form the Advisory Committee on Automated Storage and Retrieval Services. The Committee met in April and October 1984 to address such topics as new databases which should be added to CAN/OLE and CAN/SDI, recent technological trends and recommended system enhancements.

Chairperson:
Ms. J. MacIntosh
Assistant Director
Information Services
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario

Members:

Ms. N. Brodie (ex-officio)
Assistant Director
Reference Department
National Library of Canada
Ottawa, Ontario

Madame D. Dufour
Conseiller à la documentation
Bibliothèque scientifique
Université Laval
Québec (Québec)

Mrs. D. Fraser
Technician, Research and Development
Stelco Research Centre Library
Hamilton, Ontario

Ms. S. Grenville
Information Services
University Library
Memorial University
St. John's, Newfoundland

Mrs. M.E. Johnson
Head, Information Resources
Forintek Canada Corp.
Western Laboratory
Vancouver, B.C.

Mr. B.B. Wilks
Steacie Science Library
York University
Downsview, Ontario

Secretary:

Ms. E-M. Lacroix
Head
Information Services
Canada Institute for Scientific and Technical Information
National Research Council Canada
Ottawa, Ontario

Observers:

Ms. B. Bullock
Head
Client Services CAN/OLE - CAN/SDI
Canada Institute for Scientific and Technical Information

Mr. L. Grigaitis
Head
Technical Development CAN/OLE - CAN/SDI
Canada Institute for Scientific and Technical Information

Table 1 — Staff size and budget

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
Person years	193	204	208	217	223
Expenditures (rounded to nearest $000's)					
Salaries	4,128	4,804	5,384	6,022	6,475
Acquisitions	4,607	5,639	6,190	7,292	7,533
Other	3,456	4,430	5,218	6,168	6,769
TOTAL	**12,191**	**14,873**	**16,792**	**19,482**	**20,777**
Salaries as % of total	34	32	32	31	31
Acquisitions as % of total	38	38	37	37	36
Revenue					
From NRC	183	212	244	260	312
Non-NRC	1,069	1,211	1,413	1,657	1,996
TOTAL	**1,252**	**1,423**	**1,657**	**1,917**	**2,308**

Table 2 — Acquisitions

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
Current serial titles	21,236	22,745	24,062	25,321	29,000
Serial issues	245,549	205,468	212,936	199,197	174,511
New serial titles	1,369	1,509	1,317	1,259	1,067
Monographs (includes conferences	27,340	27,954	32,951	38,487	35,947
Technical reports (hard copy)	3,811	5,653	5,756	8,830	11,393
Technical reports (microfiche)	147,000 est	101,300	123,000	139,000	121,125

Table 3 — Cataloguing

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
New cataloguing					
Monographs	5,490	7,885	7,166	7 972	7,999
Serials	2,450	2,038	2,696	1,989	3,005
Conferences	5,418	7,437	7,255	7,169	8,844
Technical reports and analytics	16,318	19,304	19,880	19,939	21,396
TOTAL	**29,676**	**36,664**	**36,997**	**37,069**	**41,244**

Table 4 — Lending and photocopying services

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
Requests received					
National service	183,985	197,930	220,484	239,225	267,556
On-site — main collection	58,121	64,152	63,168	70 565	65,628
On-site — NRC branches	42,778	36,139	41,345	46,541	48,799
TOTAL	**284,884**	**298,221**	**324,997**	**356,331**	**381,983**
Loans and photocopies supplied					
National service	138,893	145,307	165,320	180,280	203,995
On-site — main collection	58,121	64,152	63,168	70 565	65,628
On-site — NRC branches	42,778	36,139	41,345	46,541	48,799
TOTAL	**239,792**	**245,598**	**269,833**	**297,386**	**318,422**
National Service only					
Other locations supplied	27,251	30,718	32,276	34 414	35,334
Documents provided from CISTI collection	76%	73%	75%	75%	76%
Success rate	90%	89%	90%	90%	90%

Table 5 — Information services: reference activities (excluding branches)

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
Queries received					
Natural sciences & Engineering					
Literature searches	894	830	822	778	748
General reference, verification and referral	2,095	2,101	2,872	3,643	4,437
Medical sciences					
Literature searches	127	146	155	94	148
General reference, verification and referral	728	636	748	678	780

Table 6 — CAN/OLE

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
Databases	16	16	19	24	30
Records (millions)	11	11	14	16	20.5
Centres (subscribers)	353	436	533	713	930
Database searches	108,799	137,340	195,811	265,943	320,962
Online document orders	23,330	35,397	46,959	62,137	90,742
Connect hours	6,324	7,476	8,969	11,400	13,736
Citations printed (millions)	1.3	1.4	1.8	2.1	2.5

Table 7 — CAN/SDI

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
Subscribers	2,179	2,323	2,391	2,445	2,509
Interest profiles	3,210	3,451	3,632	3,817	3,946
Databases	19	20	21	21	21

Table 8 — Canadian use of MEDLARS

	1980/81	*1981/82*	*1982/83*	*1983/84*	*1984/85*
MEDLARS centres	110	152	167	192	232
MEDLARS databases	17	18	18	18	19
MEDLARS records (millions)	6	7	8	8	9
Connect hours	4,924	6,252	6,543	8,303	9,788
Pages printed (thousands)	233	266	195	256	277

Table 9 — Training activities

	Seminars			
	In Ottawa	*Outside Ottawa*	*Total*	*People trained*
CAN/OLE	21	44	65	735
CAN/SDI	4	—	4	12
HSRC	8	—	8	56
TOTAL	**33**	**44**	**77**	**803**

ICIST Rapport annuel 1984/1985

Les services de l'ICIST: numeros de telephone et codes ENVOY

Catalogage

Centre d'echange de l'information sur la recherche dans les universites subventionnees par le gouvernement federal (CEI)

Pret et photocopie

Catalogue collectif des publications scientifiques dans les bibliotheques canadiennes

Repertoire canadien des traductions scientifiques

Publications de l'ICIST

Reference et recherche documentaire personnalisee

Publicite et communications

Administration

Centre bibliographique des sciences de la sante

CAN.OLE — Service d'interrogation en direct

CAN.SDI — Service d'information courante

CAN.SND — Service des bases de donnees numeriques scientifiques

Acquisitions

ICIST Rapport annuel 1984/1985

Table des matières

Avant-propos 4

Direction générale 5

Organigramme 6

Le fonds documentaire 7

Diffusion de l'information: la fourniture de documents 8

Le catalogue de l'ICIST 11

Les services de référence, d'orientation et de recherche documentaire personnalisée 12

Le Centre bibliographique des sciences de la santé 13

CAN/OLE: Le Service canadien d'interrogation en direct 16

CAN/SDI: Le Service canadien de diffusion sélective de l'information 18

CAN/SND: Le Service des bases de données numériques scientifiques 19

Le Répertoire canadien des traductions scientifiques 21

Le Centre d'échange de l'information
Recherche subventionnée par le gouvernement fédéral dans les universités canadiennes 22

Fichier des publications du CNRC 22

Répertoire des sources de connaissances 22

Dépôt des données non publiées 22

Les publications 23

Les Annexes de l'ICIST 25

Les communications 27

Les échanges internationaux
— Fédération internationale de documentation (FID) 30

Les groupes consultatifs
— Commission consultative sur l'information scientifique et technologique 32
— Comité consultatif du centre bibliographique des sciences de la santé 33
— Comité consultatif sur les services automatisés de stockage et de recouvrement 34

Les statistiques 35

Avant-propos

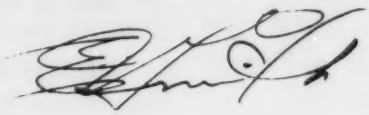
Un vent de changement a soufflé sur l'ICIST au cours de l'année 1984-1985. Le nouveau gouvernement ayant annoncé son intention de favoriser les initiatives du secteur privé en matière de recherche et de développement, le Conseil national de recherches du Canada a, dans le cadre de cette orientation, intégré l'ICIST au Groupe de transfert de la technologie.

L'objectif du Groupe de transfert de la technologie est d'aider les entreprises privées, particulièrement au cours de la phase d'élaboration, à mettre au point de nouvelles technologies. L'ICIST comme centre complet d'information contribue de façon importante à atteindre cet objectif. Au cours des dernières années, le nombre de demandes en provenance de l'industrie canadienne n'a cessé d'augmenter et bien que les pourcentages ne varient que légèrement d'une année à l'autre, l'industrie a compté de façon constante pour environ la moitié de la clientèle des divers services de l'ICIST.

Les changements survenus au CNRC et dans les orientations du gouvernement confirment le rôle qu'entend jouer l'ICIST au service de l'industrie dans le développement des nouvelles technologies si essentielles à la prospérité du Canada.

L'augmentation de la demande d'information technique enregistrée à l'ICIST en 1984-1985 est un signe encourageant de la volonté des entreprises canadiennes de relever les défis de l'avenir en explorant les nouvelles avenues du développement technologique.

Nous sommes fiers d'aider l'industrie canadienne à mettre au point de nouveaux produits et espérons collaborer étroitement pendant de nombreuses années encore aux programmes d'aide à l'industrie du Conseil national de recherches du Canada.



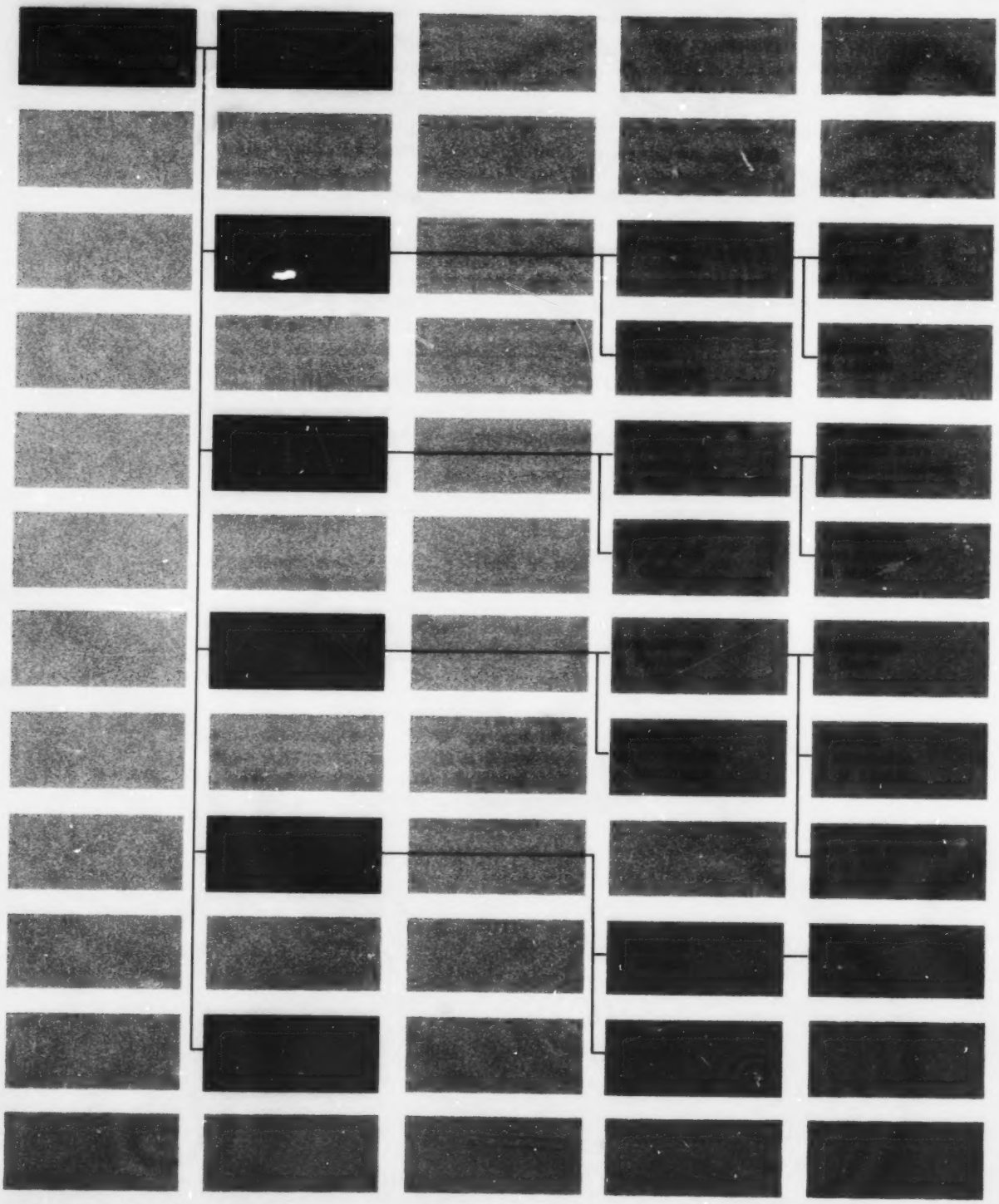
Le Directeur,
Institut canadien de l'information scientifique et technique
E.V. Smith

La direction générale de l'ICIST

Directeur	Elmer V. Smith
Directrice adjointe	Inez Heseltine
Adjointe au directeur Secrétaire de la CCIST (1) Secrétaire du CNC/FID (2)	Norma Burns
Chef, services administratifs	Michel Bergevin
Chef, politiques, planification et systèmes	Michael Brandreth
Chef, annexes de l'ICIST	Marianne Hurley
Chef, publicité et communications	Florentia Scott Janson

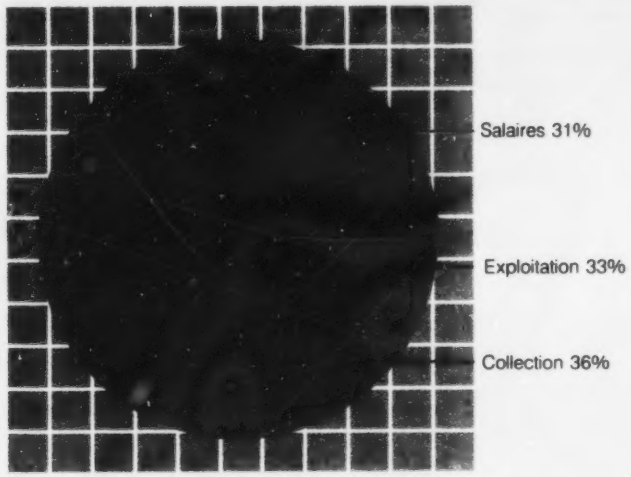
(1) Commission consultative sur l'information scientifique et technologique
(2) Comité national canadien de la Fédération internationale de documentation

Organigramme de l'ICIST

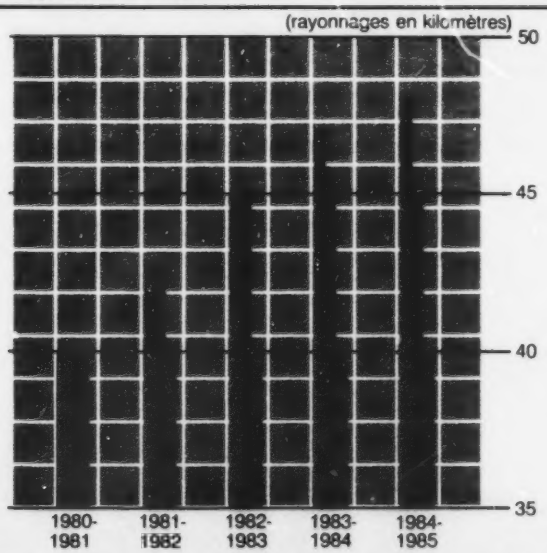


Le fonds documentaire

Budget de l'ICIST



Ampleur de la collection



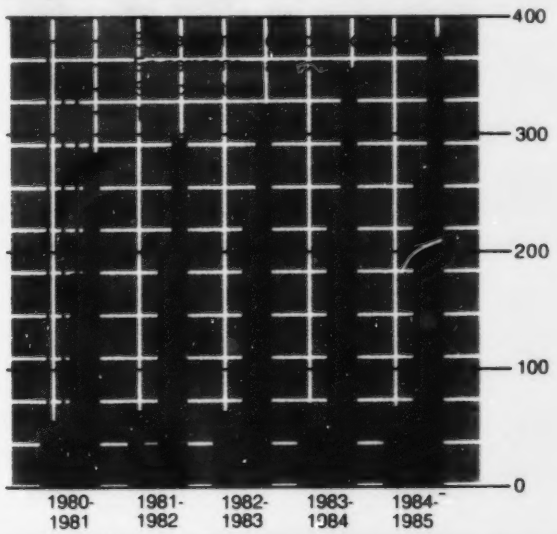
L'ICIST gère la collection nationale de documents scientifiques et techniques pour répondre aux besoins de tous les Canadiens à la recherche d'informations spécialisées. Cette collection est continuellement enrichie de manière à tenir compte de l'augmentation de la demande et de l'accroissement de la masse documentaire.

Le fonds documentaire de l'ICIST comprend environ 400 000 livres et comptes rendus de conférences, plus de 40 000 publications en série (y compris 29 000 publications courantes) et 1 900 000 rapports sur microformes. L'ICIST acquiert toutes les revues et les comptes rendus de conférences d'importance dans les domaines scientifique, technique et médical, quels que soient la langue et le pays d'origine. L'achat des livres est soumis à des critères plus sélectifs afin d'assurer la représentativité de tous les domaines. La surveillance constante des demandes de prêts et de photocopies permet à l'ICIST d'être au fait des besoins documentaires des Canadiens et de sélectionner les acquisitions en fonction de ces besoins.

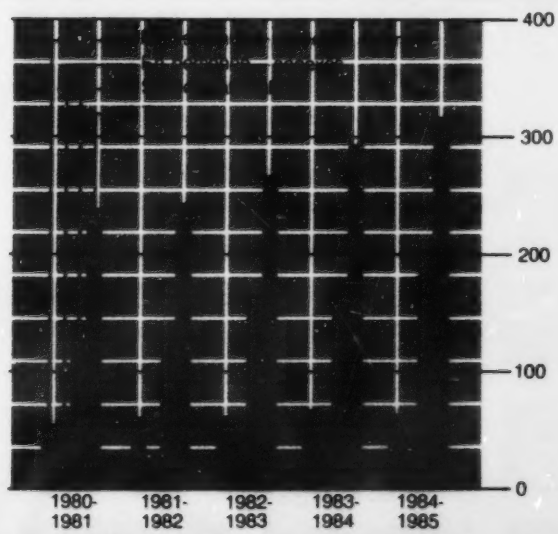
Alors que la plupart des nouveaux documents sont acquis à titre onéreux, les revues et les rapports qui ne peuvent être achetés ou localisés au Canada sont obtenus grâce à des accords conclus avec les organismes de plus de 70 pays, qui échangent leurs publications contre celles du Conseil national de recherches du Canada ou de la Société royale du Canada.

Diffusion de l'information: la fourniture de documents

Demandes de prêts et de photocopies reçues (x 1 000)



Photocopies et prêts fournis (x 1 000)

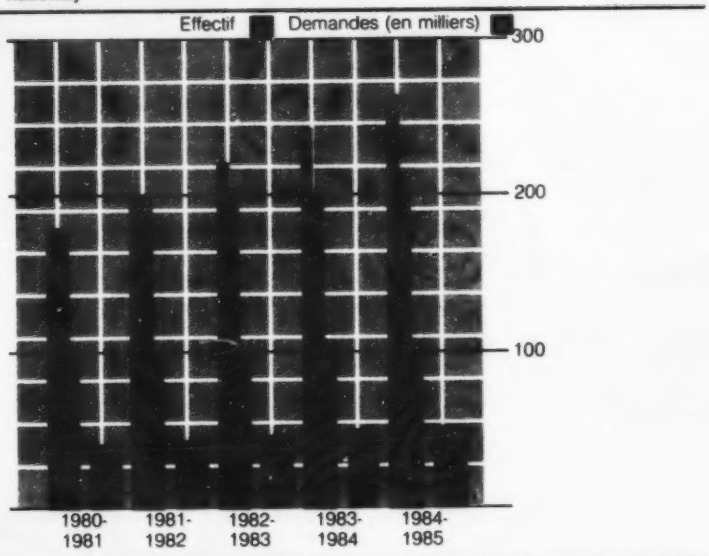


La collection de l'ICIST est l'une des plus utilisée en Amérique du Nord et la demande ne cesse d'augmenter. Le Service de prêt et de photocopie a traité plus de 267 556 demandes en 1984-1985, soit 10 pour 100 de plus que l'année précédente. Le comptoir de prêt a reçu 65 628 demandes et les annexes de l'ICIST 48 799 pour un total de 381 983.

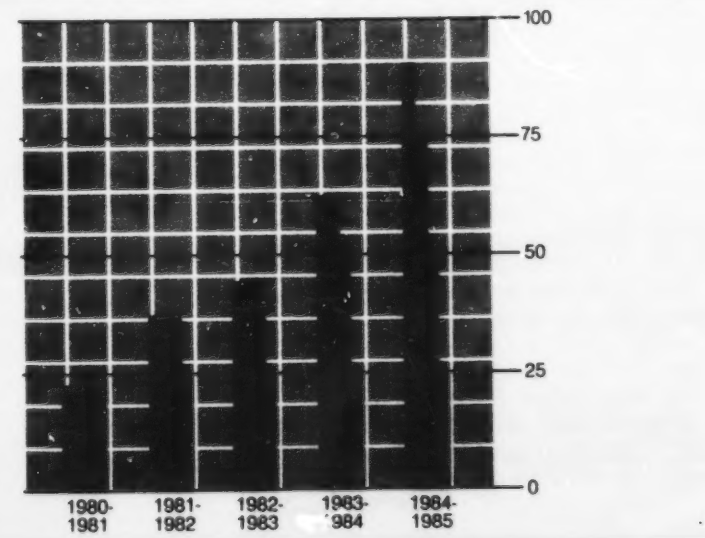
L'ICIST a prêté 318 422 documents de sa collection. Des recherches effectuées dans le *Catalogue collectif des publications scientifiques dans les bibliothèques canadiennes*, le *Catalogue collectif canadien*, ainsi que les bases de données DOBIS et UTLAS ont permis de localiser au Canada les documents que l'ICIST ne possédait pas.

La demande de prêts et de photocopies continuera d'augmenter au cours des prochaines années. À la requête de groupes industriels variés, l'ICIST a consacré davantage d'énergie à faire connaître ses services au secteur de l'industrie. À l'heure actuelle, les restrictions budgétaires du gouvernement fédéral ne permettent pas de prévoir un accroissement significatif du personnel. Afin de faire face à ce défi, l'ICIST doit continuer de rechercher des moyens d'augmenter la productivité, par le biais de l'automatisation, de l'ordonnancement des travaux et autres techniques. La collaboration et le dévouement du personnel à ce chapitre sont exceptionnels comme l'indique le tableau suivant.

Volume de travail et effectif du Service de fourniture de documents (service national)



Demandes par l'entremise de CAN/DOC (x 1 000)



Hausse croissante des demandes électroniques

À mesure que l'utilisation des terminaux et des micro-ordinateurs se répand, la commande en direct de documents jouit d'une popularité de plus en plus grande.

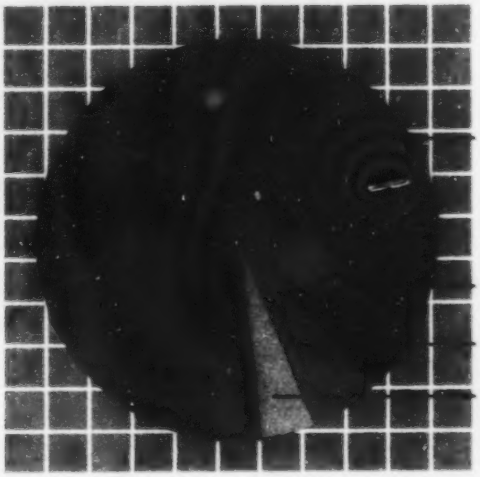
CAN/DOC

L'utilisation du fichier CAN/DOC, la fonction de commande en direct de CAN/OLE, a augmenté de 46 pour 100 cette année. Le fichier CAN/DOC permet au détenteur d'un compte CAN/OLE de commander à partir d'un terminal tout document repéré dans un fichier CAN/OLE ou dans une autre source.

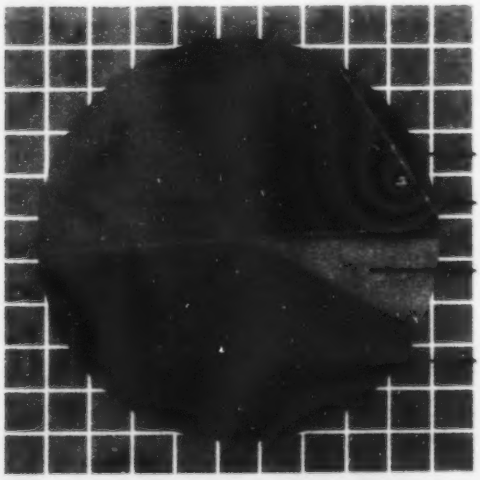
ENVOY 100

Les formulaires du système ENVOY 100, le service de messagerie électronique de Telecom Canada, permettent d'acheminer les commandes de documents à l'ICIST. L'ICIST a reçu 65 309 de ces demandes en 1984-1985, ce qui représente une augmentation de près de 35 pour 100 par rapport à 1983-1984.

Demandes de prêts et photocopies 1983-1984 (Service national)



Clients du Service de fourniture de documents

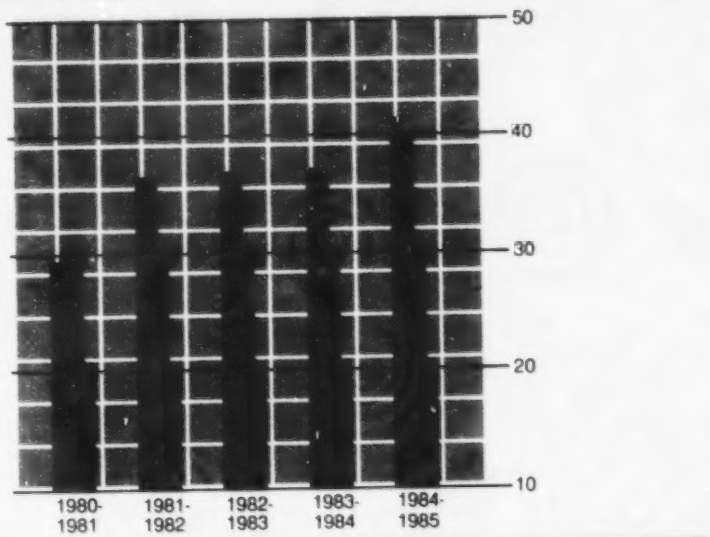


Services de livraison

Environ 60 pour 100 des documents prêtés et des photocopies sont envoyés par services de messagerie. Ces derniers incluent les services privés, les services d'envoi groupé par avion à Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Régina, Saskatoon, Sheridan Park à Mississauga, Halifax-Dartmouth, de même que l'IUTS (Inter University Transit System) desservant les universités de l'Ontario, le PEBUQUILL (Prêts entre bibliothèques du Québec Interlibrary Loan) les Universités du Québec et le SLB (Service de livraison entre bibliothèques) les bibliothèques du gouvernement fédéral de la région d'Ottawa.

Le catalogue de l'ICIST

Catalogage des nouveaux documents (x 1 000)



Le catalogue de l'ICIST, clé d'accès à la collection, peut être consulté à partir de n'importe quel terminal équipé d'un modem au Canada.

Consultation sur place du catalogue
L'ICIST utilise le système DOBIS, mis au point en collaboration avec la Bibliothèque nationale du Canada, pour le catalogage de sa collection et la recherche documentaire sur place. En se servant des terminaux installés au comptoir d'information du Service de catalogage, les clients peuvent accéder à plus d'un quart de million de notices bibliographiques catalogués à l'ICIST depuis 1978. L'année qui vient de s'écouler a été particulièrement productive pour le Service de catalogage; un nombre record de 41 244 nouvelles notices ont été introduites dans le fichier DOBIS. En 1984-1985, le personnel du service a formé plus de 1000 personnes à l'utilisation du catalogue en direct DOBIS et répondu à près de 8000 demandes de renseignements.

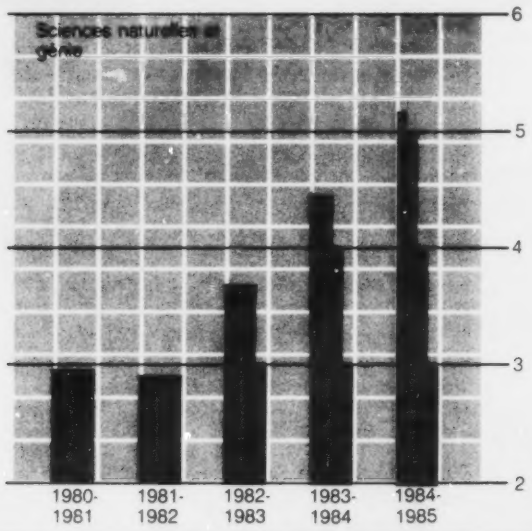
Consultation du catalogue à partir de terminaux éloignés
Le catalogue de l'ICIST peut être consulté n'importe où au Canada par l'entremise du système CAN/OLE. Le fichier OON renferme environ 265 000 références, y compris les comptes rendus de conférences catalogués depuis 1928. La collection des publications en série de l'ICIST ainsi que celles de plus de 300 bibliothèques canadiennes sont répertoriées dans le fichier UNION. Ce fichier est l'équivalent en direct du *Catalogue collectif des publications scientifiques dans les bibliothèques canadiennes* et recense plus de 71 000 périodiques. Les fichiers UNION et OON sont mis à jour régulièrement afin d'offrir aux usagers l'information la plus récente.

Publications et microformes produits par DOBIS
Le système DOBIS permet également de produire des documents prêts pour la photographie. Cette méthode est utilisée pour les publications suivantes: *Dépôts canadiens des revues indexées pour Medline* et *Catalogue collectif des publications scientifiques dans les bibliothèques canadiennes*.

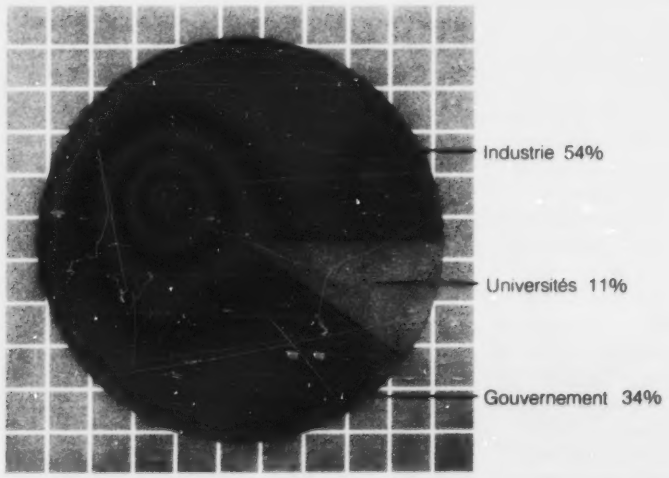
La version imprimée du Catalogue collectif est publiée en alternance chaque année sur microfiches et sous forme de livre.

Les services de référence, d'orientation et de recherche documentaire personnalisée

Demandes de référence
(x 1 000)



Clients du Service de référence



Le Service de référence de l'ICIST peut retracer des événements, répondre à des questions et fournir des renseignements généraux dans tous les domaines de la science et de la technologie.

Un personnel hautement qualifié, spécialisé dans l'information scientifique, effectue des recherches documentaires en se servant de centaines de bases de données scientifiques, techniques et multidisciplinaires et de la vaste collection de résumés et d'index imprimés de l'ICIST.

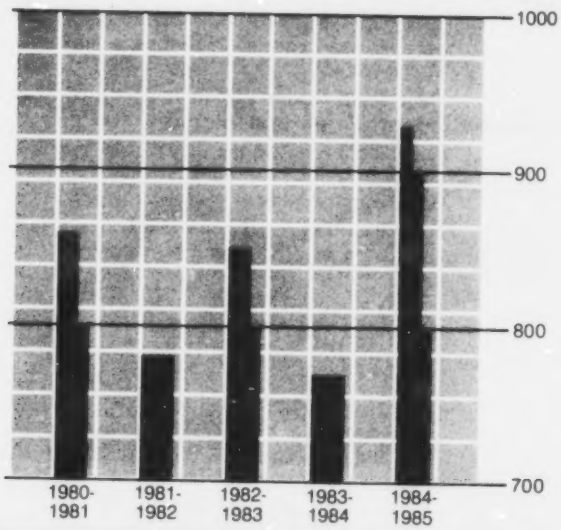
Les autres services fournis par l'ICIST incluent la vérification des références bibliographiques; l'orientation des clients vers des spécialistes du Conseil national de recherches du Canada, de divers ministères du gouvernement fédéral et de laboratoires scientifiques au Canada; ainsi que l'assistance dans l'utilisation des ressources et des services de l'ICIST. Le personnel du Service de référence conseille également les chercheurs dans le choix des bases de données et dans la rédaction des stratégies de recherche.

En 1984-1985, le personnel du Service de référence de l'ICIST a traité 5 085 demandes. De ce nombre, 748 ont exigé des recherches en profondeur et 4437 des recherches plus sommaires ou de nature essentiellement bibliographique. L'augmentation marquée du nombre total de demandes constatée encore une fois cette année est le résultat d'un accroissement du nombre de demandes requérant des recherches sommaires ou de nature bibliographique. Le nombre de recherches thématiques en profondeur diminue légèrement chaque année alors que le pourcentage des demandes provenant de l'industrie augmente.

Le personnel du Service de référence a initié 1846 clients à l'utilisation des services et de la collection de l'ICIST, soit une augmentation de 18 pour 100 par rapport à l'année précédente.

Le centre bibliographique des sciences de la santé

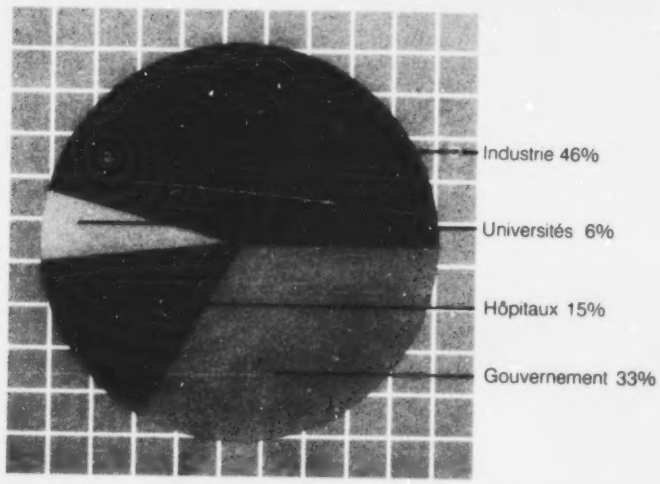
Demandes bibliographiques dans le secteur de la santé



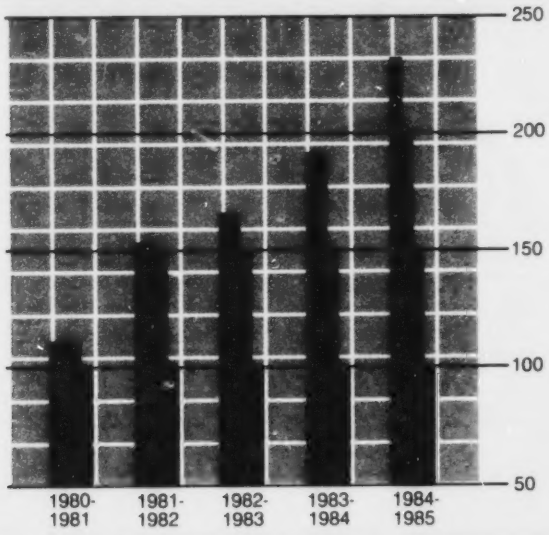
Le Centre bibliographique des sciences de la santé est le centre de coordination canadien des bases de données MEDLARS de la National Library of Medicine des États-Unis et assure au niveau national, la formation des utilisateurs de ce système. Le Centre dirige des programmes coopératifs d'enrichissement des collections afin d'assurer la disponibilité de la documentation médicale d'importance au Canada.

Le Centre effectue également des recherches documentaires dans le domaine des sciences de la santé, répond aux demandes de renseignements dans ce domaine et dirige les clients vers d'autres organismes ou spécialistes.

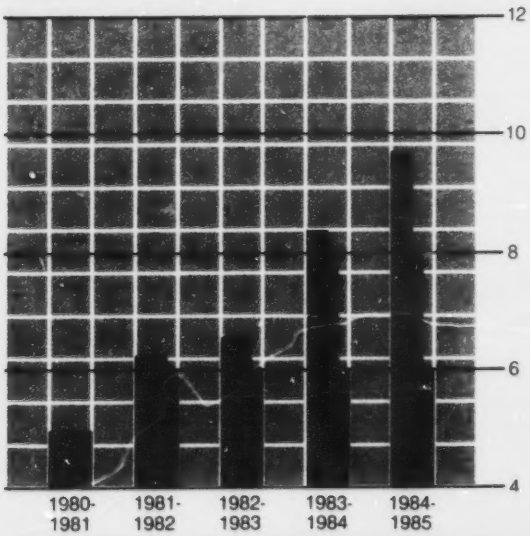
Clients du CBSS



MEDLARS: Nombre d'abonnés au Canada



Nombre d'heures d'utilisation (x 1 000)

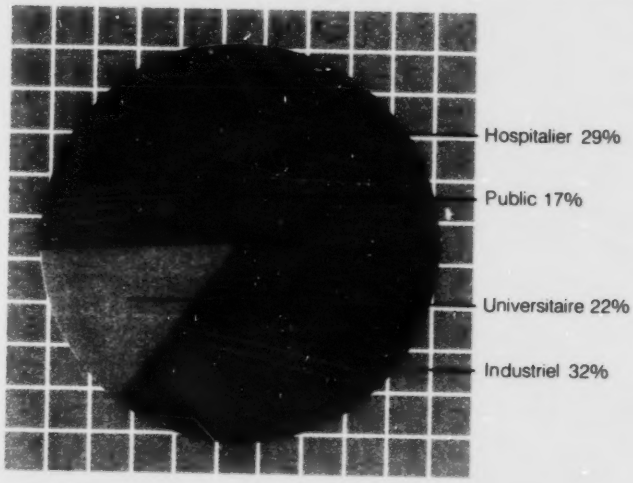


En janvier 1985, le temps d'utilisation du système MEDLARS au Canada a pour la première fois dépassé les 1000 heures par mois. Il y avait 225 centres MEDLARS en service lorsque ce record a été atteint.

Nouveau cours sur la recherche documentaire en toxicologie

Le CBSS a inauguré un nouveau cours de formation sur la recherche documentaire en toxicologie et en chimie dans les fichiers MEDLARS pour ceux déjà initiés au fonctionnement de ce système.

MEDLARS: abonnés
par secteur



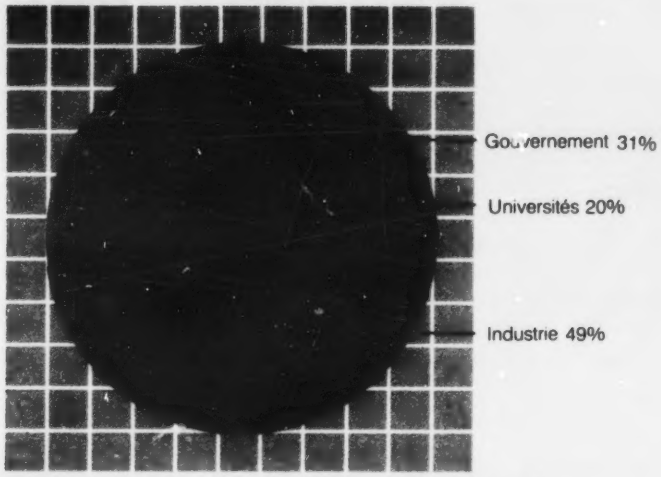
Information en sciences de la santé au Canada: associations

Ce nouveau répertoire, suite logique à la publication intitulée *Information en sciences de la santé au Canada: bibliothèques*, a été publié en 1984. Il renferme des données sur environ 550 associations.

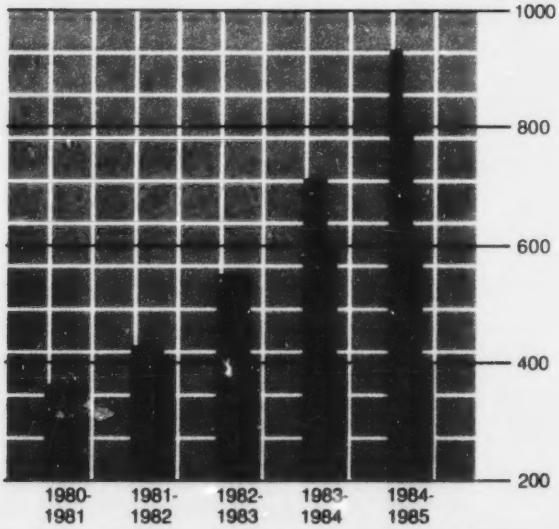
Le système MEDLARS englobe 19 fichiers dont la liste complète peut être obtenue sur demande.

CAN/OLE: le service canadien d'interrogation en direct

Abonnés à CAN/OLE par secteur



Centres CAN/OLE



En 1984-1985, CAN/OLE, le système de recherche documentaire en direct de l'ICIST qui permet d'accéder à des millions de références dans le domaine des sciences et de la technologie, a connu comme par le passé une augmentation de sa clientèle et une expansion de ses services. Avec l'ouverture de 217 nouveaux comptes au cours de l'année, le nombre total de centres a augmenté de 30 pour 100 par rapport à 1983-1984.

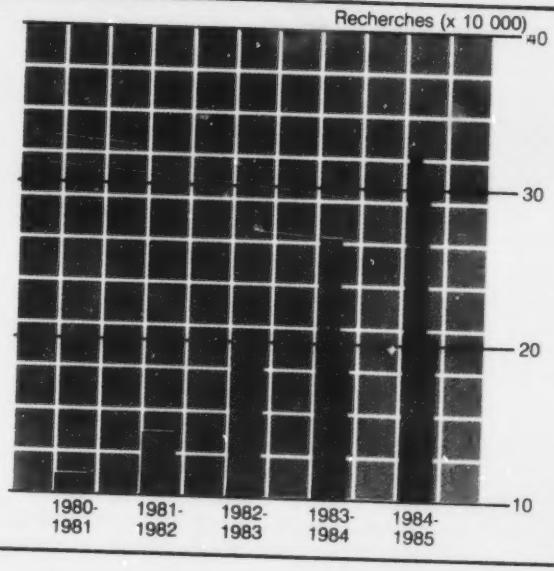
Nouveaux fichiers

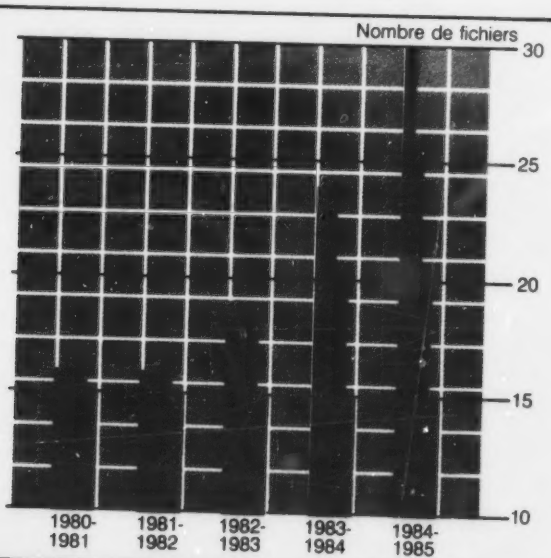
Six fichiers ont été ajoutés au système CAN/OLE en 1984-1985.

- CAB (Commonwealth Agricultural Bureaux Abstracts), produit par les Commonwealth Agricultural Bureaux en Angleterre.
- CANPLAINS (Canadian Plains Research Inventory), produit par le Canadian Plains Research Center de l'Université de Régina.
- EPD (Electric Power Database), produit par l'Electric Power Research Institute de Palo Alto en Californie. L'Association canadienne de l'électricité à Montréal s'occupe de l'entrée des données canadiennes dans ce fichier.
- FSTA (Food Science and Technology Abstracts), produit par l'International Food Information Service à Francfort en Allemagne de l'Ouest.
- NRCPUBS (Publications du CNRC), créé par le Centre d'échange de l'information de l'ICIST.
- PSTA (Packaging Science and Technology Abstracts), produit par l'International Food Information Service à Francfort en Allemagne de l'Ouest.

Le système CAN/OLE englobe plus de 30 fichiers. Le catalogue complet de ces fichiers peut être obtenu sur demande.

Recherches documentaires en direct



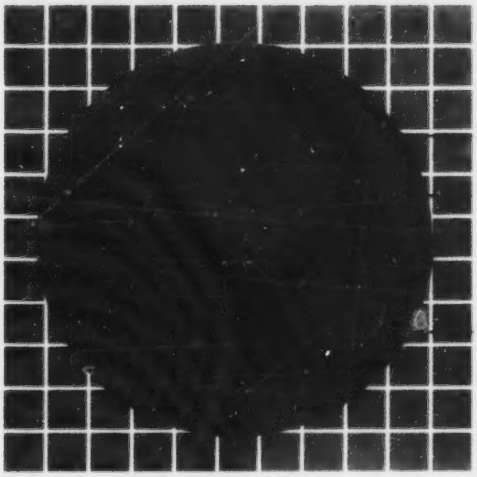


CAN/DOC

CAN/DOC, la fonction de commande en direct du système CAN/OLE, a connu un taux de croissance phénoménal de 46 pour 100; plus de 90 000 demandes de documents ont été effectuées par l'entremise du réseau. L'ICIST a traité 82 pour 100 de ces demandes et 18 pour 100 ont été directement acheminées vers d'autres fournisseurs CAN/DOC.

CAN/SDI: le service canadien de diffusion sélective de l'information

Abonnés à CAN/SDI



CAN/SDI est un service d'information courante conçu pour informer les clients de la récente parution d'articles de revues, de rapports techniques, de brevets et d'ouvrages dans leur champ d'intérêt. Les clients reçoivent régulièrement les sorties imprimées des fichiers appropriés.

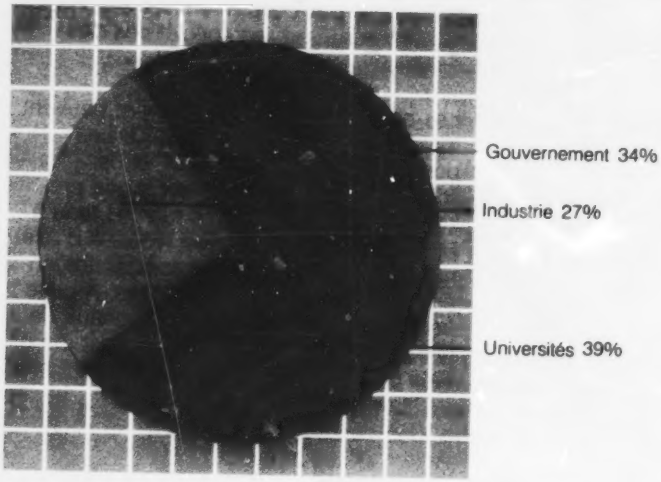
Le fichier CAB (Commonwealth Agricultural Bureaux Abstracts) a été ajouté au système CAN/SDI en 1984-1985. Agriculture Canada est le centre CAN/SDI de ce fichier.

Le système CAN/SDI comprend plus de 20 fichiers dont la liste complète peut être obtenue sur demande.

Formation: CAN/OLE et CAN/SDI
Les activités de formation organisées par le Service aux clients ont augmenté de 30 pour 100 en 1984-1985. Le personnel de ce service a formé plus de 700 nouveaux utilisateurs au cours de 69 ateliers donnés dans 17 villes du Canada. Des présentations se sont tenues dans les sept écoles de bibliothéconomie canadiennes.

CAN/SND: le service des bases de données numériques scientifiques

CAN/SND: abonnés par secteur

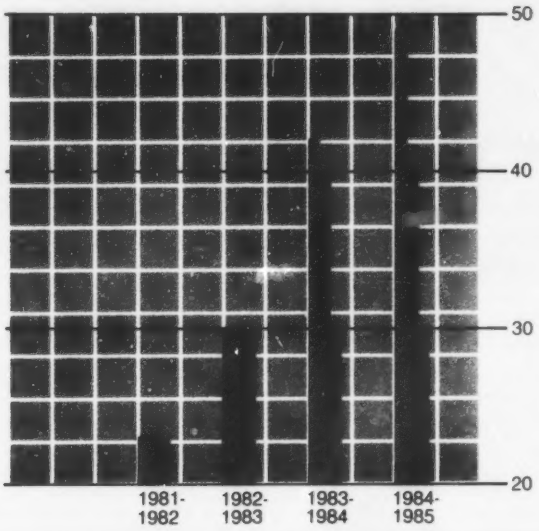


Ce service permet au chercheur ou à l'ingénieur à la recherche de données numériques pondérées de gagner du temps. Le système CAN/SND fait appel à la puissance de l'ordinateur pour accéder rapidement aux données contenues dans de vastes fichiers et les traiter d'une multitude de façons. CAN/SND offre un service de recherche documentaire personnalisée pour ceux qui n'ont pas d'installations informatiques à leur disposition.

En 1984-1985, deux fichiers ont été ajoutés au système CAN/SND, soient CRISTALIN et CRISTALMET qui renferment l'un, des renseignements bibliographiques et l'autre, des données cristallographiques sur les composés inorganiques et les phases métalliques. Un troisième fichier, CRISTALDON est offert comme prototype. CAN/SND comprend à l'heure actuelle cinq fichiers:

- SPIR (Programme de recherche pour les spectres infrarouges)
- CRISTALOR (Base de données cristallographiques de Cambridge)
- CRISTALIN (Base de données de structures cristallines inorganiques)
- CRISTALMET (Base de données de structures cristallographiques des métaux du CNRC)
- CRISTALDON (Fichier d'identification des données cristallographiques NBS)

Comptes CAN/SND



Le Canada est le seul pays au monde où il est possible d'accéder en direct à ces bases de données cristallographiques qui intéressent particulièrement les chimistes, les métallurgistes, les spécialistes des matériaux et les cristallographes.

Les chercheurs du monde entier peuvent maintenant consulter CAN/SND. Les possibilités de CRISTALMET et de CRISTALDON ont fait l'objet d'une présentation lors du congrès triennal tenu à Hambourg en République fédérale d'Allemagne qui réunissait des spécialistes en cristallographie de tous les pays. À cette occasion, des réseaux internationaux de télécommunication par paquets ont été utilisés pour accéder à l'ordinateur du CNRC à Ottawa.

Le Répertoire canadien des traductions scientifiques

Dans le cadre d'activités de coopération internationale visant à faciliter l'accès aux traductions scientifiques et techniques, l'ICIST a mis sur pied à la fin des années quarante, le Répertoire canadien des traductions scientifiques. Le Répertoire compte à l'heure actuelle plus d'un demi million de références de traductions complétées.

En 1984-1985, le Répertoire a reçu 7483 demandes de recherche de traductions et a été en mesure de fournir les documents ou les localisations de ces documents dans 22 pour 100 des cas.

Le Répertoire a fourni 2089 traductions dont 1082 à la suite de demandes de recherche et le reste en réponse à des commandes pour des traductions connues.

En 1984-1985, 1293 traductions ont été signalées à l'ICIST par des organismes canadiens. Parmi celles-ci, 739 ont été déposées au Répertoire et 554 peuvent être obtenues en s'adressant aux organismes qui les ont commandées.

Le Centre d'échange de l'information

Recherche universitaire subventionnée par le gouvernement fédéral
Le fichier du CÉI renferme environ 135 000 notices accumulées depuis 1971 et peut être consulté en direct par l'entremise de CAN/OLE. Le répertoire imprimé est publié chaque année et renseigne sur les chercheurs, les départements d'université, les programmes de recherche et leur financement.

Fichier des publications du Conseil national de recherches du Canada
Le répertoire à accès en direct des publications du Conseil national de recherches a été intégré au système CAN/OLE au mois de novembre 1984. Les 11 400 références qu'il contient donnent accès aux publications numérotées du CNRC, y compris les articles de revues spécialisées, les rapports, les communications de conférence et les ouvrages rédigés principalement entre 1970 et 1984 par des membres du personnel du CNRC.

Répertoire des sources de connaissances
Ce répertoire renferme les profils de spécialisation des chercheurs scientifiques canadiens d'organismes provinciaux et fédéraux, de quelques universités et organismes de recherche. Le personnel de l'ICIST utilise ce répertoire pour diriger les clients qui désirent obtenir les conseils d'un spécialiste.

Dépôt des données non publiées
Les tableaux, les calculs et les diagrammes qui n'ont pas été publiés dans un article de revue scientifique pour des raisons d'espace, peuvent être déposés au CÉI par la rédaction de la revue. Une note en bas de page indique alors que ces données peuvent être obtenues au tarif courant des photocopies en s'adressant au Dépôt de l'ICIST.

Catalogue collectif des publications scientifiques dans les bibliothèques canadiennes
La 10e édition (1983) de ce catalogue est une liste des titres, localisations et mentions de fonds de plus de 65 000 revues scientifiques, techniques et médicales conservées dans 294 bibliothèques canadiennes.

Édition reliée
CNRC N° 23028, 155 $

Édition brochée
CNRC N° 23029, 100 $

L'édition de 1984 sur microfiches est la liste des titres, localisations et mentions de fonds d'environ 71 000 revues scientifiques, techniques et médicales conservées dans 300 bibliothèques canadiennes.

Édition microfiches
1984, CNRC N° 23860, 20 $

Manuels CAN/OLE
Manuel de l'utilisateur CAN/OLE
1984, CNRC N° 23443, 20 $

Manuel des bases de données CAN/OLE (3 volumes)
1984, CNRC N° 23617, 75 $

Ces documents constituent un guide complet des fichiers CAN/OLE, le système de recherche documentaire en direct de l'ICIST, et de leur fonctionnement.

Manuel de rédaction des profils CAN/SDI
Ce manuel décrit chacune des étapes de la rédaction des profils CAN/SDI et renseigne sur tous les fichiers offerts par CAN/SDI.
1982, 6e édition, CNRC N° 20102, 40 $

Manuel de l'utilisateur CAN/SND
Le manuel CAN/SND est le guide des bases de données numériques scientifiques et comprend une reliure à feuillets mobiles, un manuel d'utilisation et les mises à jour d'une base de données. Les manuels d'utilisation des bases de données supplémentaires peuvent être obtenus au prix de 15 $ chacun dès qu'ils sont publiés. Les fichiers actuellement offerts sont CRISTALOR (données organiques cristallographiques) et SPIR (spectres infrarouges). Les fichiers CRISTALIN, CRISTALMET et CRISTALDON sont offerts dans une forme provisoire.
1981, CNRC N° 19732, 20 $

Répertoire de la recherche dans les universités subventionnées par le gouvernement fédéral
Liste annuelle des programmes de recherche universitaire financés par des organismes du gouvernement fédéral, accompagnée d'un index-matière établi par ordinateur.
1983-1984, 12e édition,
CNRC N° 24145, 65 $

Publications du Conseil national de recherches du Canada
Liste cumulative des documents scientifiques et techniques décrivant les travaux expérimentaux effectués dans les laboratoires du CNRC depuis 1916.
1977-1981, dernière édition,
CNRC N° 20547, 28 $
1970-1976, CNRC N° 15502, 12 $
Certaines éditions qui recensent les documents d'années antérieures peuvent encore être obtenues.

Répertoire des bases de données scientifiques et techniques au Canada
Liste des bases de données scientifiques et techniques produites au Canada, accompagnée de renseignements sur leur contenu, leur producteur et leurs modalités d'accès.
1984, 1re édition, CNRC N° 23071, 10 $

La politique des sciences, la recherche et le développement au Canada
Bibliographie préparée par J.D. Babbitt où sont recensées les publications officielles portant sur la politique des sciences et le rôle de la recherche et du développement au Canada.
1979-1981, CNRC N° 19945, 5 $

Sociétés scientifiques et techniques du Canada
Répertoire des sociétés nationales, provinciales ou régionales qui s'intéressent principalement à l'étude, au développement et à la diffusion des connaissances dans les domaines scientifique et technique.
1984, CNRC N° 24088, 12 $

Dépôts canadiens des revues indexées pour MEDLINE
Liste des revues publiées dans le domaine des sciences de la santé et indexées pour Medline, avec mention des dépôts au Canada.
1985, 14e édition, CNRC N° 24324, 28 $

Information en sciences de la santé au Canada: bibliothèques
Répertoire signalant les principaux fonds et services documentaires dans le domaine des sciences de la santé au Canada.
1982, CNRC N° 20226, 15 $

Information en sciences de la santé au Canada: associations
Répertorie près de 550 associations dans tous les domaines des sciences de la santé.
1984, 1re édition, CNRC N° 23739, 18 $

Le numéro de la publication doit apparaître sur le bon de commande. TOUTE COMMANDE DOIT ÊTRE PAYÉE À L'AVANCE. Les chèques doivent être établis à l'ordre du Receveur général du Canada, crédit du Conseil national de recherches Canada.

Un autre mode de paiement consiste à utiliser un compte de dépôts du CNRC. Les formules nécessaires peuvent être obtenues à l'adresse indiquée ci-dessous.

Les commandes doivent être adressées à:
Section des publications
ICIST
Conseil national de recherches Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S2
N° de téléphone: (613) 993-3736
ENVOY 100: CISTI.PUBS

Les Annexes de l'ICIST

Les annexes de l'ICIST assure un large éventail de services documentaires au personnel de recherche du CNRC. Au cours de l'année, les annexes ont fourni 48 799 documents et photocopies et répondu à environ 15 000 demandes de renseignements.

Deux nouvelles annexes ont ouvert leurs portes en 1984-1985, l'une à l'Institut de dynamique marine à Saint-Jean (Terre-Neuve) et l'autre à l'Institut de recherche en biotechnologie à Montréal.

Collections des annexes
Quelques-unes des annexes de l'ICIST possèdent des collections spécialisées d'envergure nationale. La documentation conservée par les annexes est accessible par l'entremise du service central de prêt et de photocopie de l'ICIST.

Astronomie et astrophysique
La collection en astronomie de l'Annexe Sussex est la plus importante au Canada. Elle comprend le *National Geographic-Palomar Observatory Sky Atlas* et l'*European Southern Observatory/Scientific Research Council Southern Sky Atlas*. L'ICIST est l'un des rares organismes au Canada à posséder ces documents.

Aéronautique et génie mécanique
L'Annexe de l'ICIST, génie aéronautique et mécanique est réputée pour sa collection de rapports techniques publiés par les principaux organismes et associations dans le domaine de l'aéronautique, de la recherche spatiale et du génie mécanique. La collection est particulièrement riche dans les domaines du génie aéronautique, des commandes automatiques et des calculs techniques, de l'énergie éolienne et marémotrice, du génie hydraulique, de la recherche sur les basses températures, les métaux et matériaux, de même que le transport aérien, routier, ferroviaire et maritime.

Recherches en bâtiment
L'Annexe de l'ICIST, recherches en bâtiment possède une vaste collection de documents portant sur la mécanique des sols, les matériaux de construction, les codes et normes, le génie des structures, la conception et l'usage des bâtiments, la construction dans les régions froides, le chauffage, la ventilation et le conditionnement d'air, le génie de la glace et l'étude du feu. Les séries de rapports acquis grâce à des ententes d'échange conclues avec des organismes de recherche en bâtiment à travers le monde, par exemple le Building Research Establishment au Royaume-Uni et le Swedish Council for Building Research, sont d'un intérêt particulier. L'Annexe conserve également toutes les publications de la Division des recherches en bâtiment.

Annexes de l'ICIST	Divisions
Édifice administratif	Bureaux de la direction du CNRC, personnel du CNRC, Édifice administratif
Aéronautique et génie mécanique	Division de génie mécanique, Établissement aéronautique national (Chemin de Montréal)
Laboratoire de l'Atlantique	Laboratoire scientifique de l'Atlantique, Halifax, N.-É.
Biotechnologie	Institut de recherches en biotechnologie, Montréal, Qué.
Recherches en bâtiment	Division des recherches en bâtiment
Chimie	Division de chimie (Chemin de Montréal)
Observatoire d'astrophysique	Observatoire fédéral d'astrophysique, Victoria, C.-B.
Observatoire de radioastrophysique	Observatoire fédéral de radioastrophysique, Penticton, C.-B.
Génie électrique	Division de génie électrique
Énergie	Division de l'énergie
Génie des matériaux	Institut de génie des matériaux, Montréal, Qué.
Dynamique marine	Institut de dynamique marine, Saint-Jean, T.-N.
Physique	Division de physique
Biotechnologie des plantes	Institut de biotechnologie des plantes, Saskatoon, Sask.
Sussex	Division de sciences biologiques, Division de chimie (laboratoires de la promenade Sussex), Institut Hertzberg d'astrophysique, Centre canadien des sciences spatiales
Uplands	Établissement aéronautique national Uplands

Les communications

Selon Samuel Johnson, il existe deux types de connaissance: la connaissance directe d'un sujet et la connaissance des sources d'information sur ce sujet. Les millions de volumes de la collection de l'ICIST et l'impressionnant éventail des services documentaires offerts ne seraient d'aucune utilité si ceux à qui ils sont destinés n'étaient pas informés de leur existence.

Les activités de communication à l'ICIST sont de deux ordres. D'une part, l'ICIST doit entretenir des relations étroites avec des organismes connexes au Canada et dans le monde afin d'assurer l'utilisation efficace des ressources existantes et d'autre part, informer les individus ou les organismes qui utilisent ces ressources.

Dans le cadre des priorités établies par le gouvernement d'accroître les activités de recherche et de développement dans le secteur privé, l'ICIST accorde une attention spéciale aux organismes de ce secteur et particulièrement aux petites et moyennes entreprises qui ne peuvent assumer les coûts d'exploitation d'une bibliothèque. L'amélioration des moyens de communication avec un secteur qui pourrait profiter largement des services offerts mais qui souvent en ignore l'existence est pour l'ICIST un défi constant.

Publicité
À l'automne 1984, l'ICIST a mis sur pied un programme de publicité visant à informer l'industrie des services qu'il assure. Des placards publicitaires ont paru dans divers revues et périodiques de commerce invitant les lecteurs à se procurer les brochures décrivant ces services. Plus de 2000 personnes ont répondu à cette invitation.

Actualités ICIST
Ce bulletin trimestriel bilingue informe les lecteurs des récents développements survenus à l'ICIST. On y traite des services, des nouvelles bases de données, des améliorations apportées aux systèmes, des diverses composantes de la collection et des personnes ressources. Cette publication gratuite peut être obtenue en s'adressant au Service de la publicité et des communications.

Conférences
Le personnel cadre de l'ICIST a présenté au cours de 1984-1985 un certain nombre de conférences portant sur les sujets suivants:

CAN/DOC
— ***CAN/DOC and Interlibrary Loan*** présentée par Mme Bonnie Bullock à l'Université Dalhousie, en novembre 1984.

CAN/SND
— ***CRYSTALMET — A Crystallographic Database for Metals*** présentée par M.M. J.R. Rodgers et G.H. Wood à la CODATA Conference à Jérusalem (Israël) en juin 1984.

— ***Bases de données numériques scientifiques*** présentée par M G.H. Wood lors du 11e congrès annuel de l'ASTED (Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation) à Ottawa en novembre 1984.

CBSC
— ***Getting organized to write a scientific/technical paper: The Literature Search*** présentée par Mme. M. Schafer à l'Ontario Society of Medical Technologists à Ottawa en octobre 1984.

— ***Library-Based Continuing Medical Education Resources*** présentée par Mme. M. Schafer dans le cadre des cours d'éducation permanente sur les nouvelles technologies de la documentation médicale à l'Ontario Medical Association à Toronto en novembre 1984.

Répertoire canadien des traductions scientifiques
— ***Le Répertoire canadien des traductions scientifiques*** présentée par Mme. M. Samson à des participants du Secrétariat d'État et de l'École des traducteurs et interprètes de l'Université d'Ottawa en décembre 1984.

Prêt interbibliothèques

— ***Current Issues in Interlibrary Loan*** présentée par Mlle J.E. MacGregor lors de la 39e conférence annuelle de l'ACB à Toronto en juin 1984.

— ***New Developments in Interlibrary Loan*** présentée par Mlle J.E. MacGregor à la séance préliminaire de la 82e conférence de l'Ontario Library Association à Ottawa en octobre 1984 et également dans le cadre d'un atelier organisé par la section canadienne de la Special Libraries Association à Ottawa en novembre 1984.

— ***Automated Interlibrary Loan Systems — the CISTI Experience*** présentée par Mlle J.E. MacGregor dans le cadre d'un atelier de la CASLIS à Toronto en février 1985.

Domaine général

- ***Reference Services at the Canada Institute for Scientific and Technical Information*** présentée par Mme È.-M. Lacroix lors de l'atelier sur la transmission des demandes d'information à la Bibliothèque nationale du Canada en mai 1984.

  Electronic Mail at CISTI présentée par Mme È.-M. Lacroix lors de la 39e conférence annuelle de l'ACB à Toronto en juin 1984 dans le cadre de l'atelier intitulé "Electronic Mail — Its Uses and Applications in Libraries".

- ***Overview of National Systems and Services Provided by the Canada Institute for Scientific and Technical Information*** présentée par M. L. Grigaitis au INSPEC Tape Users' Workshop à Londres (Angleterre) en juillet 1984.

- ***CISTI's Experience with Staff and Public Access to DOBIS*** présentée par M. E. Clyde à la réunion du WES/CAN ASIS, automne 1984.

- ***Library Automation and Networking Activities at CISTI*** présentée par M. E. Clyde à la réunion du WES/CAN ASIS, automne 1984.

- ***La personne en tant que ressource*** présentée par M. L. Grigaitis lors du 11e congrès annuel de l'ASTED à Ottawa en novembre 1984.

Programme de conférences de l'ICIST

En réponse au nombre sans cesse croissant de demandes de la part d'organismes divers, l'ICIST a mis sur pied un programme de conférences qui a débuté à l'automne 1984.

Le personnel de l'ICIST donnera sur demande des conférences pour le compte des écoles de bibliothéconomie et des associations professionnelles du Canada. Deux présentations seront offertes chaque année. La première donnera un aperçu des services offerts par l'ICIST et s'adresse aux clients éventuels, la seconde portera sur un sujet d'intérêt pour la communauté des bibliothécaires et des spécialistes en science de l'information. Un nouveau sujet sera abordé chaque année.

La conférence au programme cette année s'intitulait: "Les mécanismes d'accès à l'information scientifique et technique".

Le personnel de l'ICIST a présenté cette conférence aux endroits suivants:

School of Library Service de l'Université Dalhousie;

School of Librarianship de l'Université de la Colombie-Britannique;

School of Library and Information Services de l'Université de l'Ouest de l'Ontario;

Faculty of Library and Information Science de l'Université de Toronto;

Online Users Group de Vancouver;

La réunion du Pharmaceutical Subgroup de Toronto

En outre, Monsieur Norman Horrocks, président de la Commission consultative sur l'information scientifique et technique a présenté cet exposé au nom de l'ICIST à l'Université de l'Acadie.

Expositions
Les expositions qui se tiennent lors des conférences et des foires commerciales offrent une excellente occasion de faire connaître aux spécialistes, aux scientifiques, aux ingénieurs et aux hommes d'affaires les services offerts par l'ICIST. En 1984-1985, l'ICIST était représenté lors de réunions des organismes suivants:

— **Association canadienne des sciences de l'information**

— **Association pour les sciences et techniques de la documentation**

— **Canadian Library Association**

— **Institut canadien des mines et de la métallurgie**

et lors des événements suivants:

- **Scientific Suppliers' Exposition**
- **Bioenergy Research and Development Conference**
- **CAN-AM Chemical Exhibition**
- **International Communications and Energy Conference**
- **Fifth World Hydrogen Energy Conference**
- **13^{e} congrès de l'Union internationale de cristallographie**

Visiteurs
Le Service de la publicité et des communications organise sur demande des visites guidées de l'ICIST.

Quelque 400 Canadiens ont profité de ces visites organisées; parmi eux on comptait des étudiants d'universités et de collèges, des membres d'associations ou d'instituts et des représentants de tous les paliers de gouvernement.

Les échanges internationaux

En 1984, l'ICIST a été particulièrement actif dans le domaine des échanges internationaux. Les préparatifs de deux conférences internationales d'importance qui se tiendront au Canada en 1986 sont en cours. L'ICIST parrainera le congrès de la Fédération internationale de documentation qui aura lieu en 1986.

Le chef du service CAN/SND, Monsieur Gordon Wood, présidera le comité local d'organisation de la 10e conférence internationale du Committee on Data for Science and Technology (CODATA). CODATA est un comité scientifique interdisciplinaire du CIUS (Conseil international des unions scientifiques) qui s'intéresse aux données expérimentales et d'observations dans tous les domaines représentés par les unions membres.

Plus de 100 visiteurs du monde entier ont visité l'ICIST cette année. Ces visiteurs étaient des directeurs, chefs de services et chercheurs travaillant dans des instituts d'information, des universités ou des organismes de recherche.

Fédération internationale de documentation (FID)
Le Conseil national de recherches représente le Canada à la Fédération internationale de documentation (FID) depuis 1959.

Lors de la 42e conférence de la FID qui s'est tenue à La Haye aux Pays-Bas en septembre 1984, il été décidé que la 43e conférence aurait lieu à Montréal en septembre 1986. Le directeur de l'ICIST, Monsieur E. V. Smith, a été nommé président des comités organisateurs nationaux et internationaux. Un comité local d'organisation présidé par Monsieur O. Dupuis a également été formé à Montréal.

En 1984-1985, la liste des membres du Comité national canadien s'établissait comme suit:

Président:

Monsieur E.V. Smith
Directeur
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Membres:

Madame S. Bertram
Professor
Faculty of Library Science
Edmonton, Alberta

Monsieur W.F. Birdsall
University Librarian
Dalhousie University
Halifax, Nova Scotia

Monsieur G. Brière
Directeur général
IST-Informathèque Inc.
Montréal, Québec

Monsieur T.C. Craven
Assistant Professor
School of Library and Information Science
University of Western Ontario
London, Ontario

Monsieur O. Dupuis
Chargé de recherche
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec
Montréal, Québec

Monsieur G. Ember
Consultant
Gloucester, Ontario

Monsieur G. Kirouac
Conseiller principal
Science et technologie pour le développement
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur C.E. Lafrance
Directeur
Direction de l'information et du transfert de technologie
Centre de recherche industrielle du Québec
Sainte-Foy, Québec

Madame K.H. Packer
Professor and Dean
Faculty of Library and Information Science
University of Toronto
Toronto, Ontario

Monsieur P. Trépanier
Agent de projet
Direction de la propriété intellectuelle, brevets, droits d'auteur, marques de commerce et dessins industriels
Consommation et Corporations Canada
Hull, Québec

Observateur:

Monsieur C. Gauvreau (membre d'office)
Secrétariat des relations internationales
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Secrétaire:

Madame N. Burns
Adjointe au directeur
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Commission consultative sur l'information scientifique et technologique (CCIST)

La Commission s'est réunie à Ottawa en novembre 1984. Les discussions ont porté sur le réseau national de bibliothèques et d'information iNet et les principes formulés par le Comité consultatif sur les services automatisés de stockage et de recouvrement, suivant lesquels les fichiers seraient intégrés au système CAN/OLE.

Président:

Madame M. Beckman
Chief Librarian
University of Guelph
Guelph, Ontario
(jusqu'en novembre 1984)

Monsieur N. Horrocks
Director
School of Library Service
Dalhousie University
Halifax, Nova Scotia
(à partir de novembre 1984)

Membres:

Madame N. Brown
Director of Libraries
University of Saskatchewan
Saskatoon, Saskatchewan

Monsieur J.C. Callaghan
President
Technical University of Nova Scotia
Halifax, Nova Scotia

Madame C.R. Cartier
Directrice de la bibliothèque
Université Laval
Sainte-Foy, Québec

Monsieur M.W. Genoe
Corporate Librarian
Nova, An Alberta Corporation
Calgary, Alberta

Monsieur R. Gibson
President
Micromedia Limited
Toronto, Ontario

Monsieur B.A. Gingras
Vice-président (relations extérieures)
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur C.E. Lafrance
Directeur
Direction de l'information et du transfert de technologie
Centre de recherche industrielle du Québec
Sainte-Foy, Québec

Monsieur P.A. Larkin
Professor
Institute of Animal Resource Ecology
University of British Columbia
Vancouver, British Columbia

Monsieur T.J. McEwen
Director
C.F.P.D. Centre
Manitoba Research Council
Portage La Prairie, Manitoba

Monsieur R.E. Metcalfe
Information Services
Gulf Canada Ltd.
Sheridan Park, Ontario

Madame M. Scott
Directrice générale
Bibliothèque nationale du Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur E.V. Smith
Directeur
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur G. Suart
Vice president, Administration
Simon Fraser University
Burnaby, British Columbia

Observateurs:

Madame H.E.A. Clement
Directrice générale adjointe
Bibliothèque nationale du Canada
Ottawa, Ontario

Madame I.M. Heseltine
Directrice adjointe
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur C. Quadling
Analyste principal
Direction des opérations, division de l'évaluation
Ministère d'État des sciences et de la technologie Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur W. Sawchuck
Directeur général
Recherche et développement de la technologie informatique et des systèmes
Ministère des Communications
Ottawa, Ontario

Secrétaire:
***Madame** N. Burns*
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Comité consultatif du Centre bibliographique des sciences de la santé

Le Comité consultatif du Centre bibliographique des sciences de la santé est composé de cinq représentants nommés par l'Association des bibliothèques de la santé du Canada, l'Association des facultés de médecine du Canada (Comité sur les ressources des bibliothèques des facultés de médecine) et l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (section de la santé). Le Comité a tenu sa douzième réunion en novembre 1984 à Ottawa. Au cours de cette réunion le Comité a examiné les activités du CBSC en fonction des besoins de la communauté des sciences de la santé et formulé des recommandations concernant les priorités et la planification à long terme du Centre.

Présidente:

Madame D. Fitzgerald (ABSC)
Chief Librarian
Health Science Library
Health Science Centre
Mc Master University
Hamilton, Ontario

Membres:

Madame C. Callaghan (ABSC)
Librarian
Canadian Memorial Chiropractic College
Toronto, Ontario

Monsieur A. Kirchner (AFMC)
Medical Librarian
University of Calgary
Calgary, Alberta

Madame A. Laycock (ABSC)
Health Services Library
Halifax Infirmary
Halifax, Nova Scotia

Monsieur L. Lecompte (ASTED)
Chef
Centre de l'information sur la santé de l'enfant
Hôpital Sainte-Justine
Montréal, Québec

Monsieur E.V. Smith (membre d'office)
Directeur
Institut canadien de l'information scientifique et techique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Secrétaire:

Madame M.E. Schafer
Chef
Centre bibliographique des sciences de la santé
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Comité consultatif sur les services automatisés de stockage et de recouvrement

Les organismes chargés de diffuser l'information doivent être prêts à faire face aux exigences des nouvelles technologies et répondre aux besoins des clients. Le Comité consultatif sur les services automatisés de stockage et de recouvrement est formé de spécialistes issus du milieu des affaires, de l'enseignement et du secteur public. Le Comité s'est réuni au mois d'avril et d'octobre 1984 afin d'examiner les bases de données qui devraient être intégrées aux systèmes CAN/OLE et CAN/SDI, les récentes innovations technologiques et les améliorations à apporter aux systèmes.

Présidente:

Madame J. MacIntosh
Directrice adjointe
Services de l'information
Agriculture Canada
Ottawa, Ontario

Membres:

Madame N. Brodie (membre d'office)
Directrice adjointe
Service de référence
Bibliothèque nationale du Canada
Ottawa, Ontario

Madame D. Dufour
Conseillère à la documentation
Bibliothèque scientifique
Université Laval
Sainte-Foy, Québec

Madame D. Fraser
Technician, Research and Development
Stelco Research Centre Library
Hamilton, Ontario

Madame S. Grenville
Information Services
Memorial University
St. John's, Newfoundland

Madame M.E. Johnson
Head
Information Resources
Forintek Canada Corp.
Western Laboratory
Vancouver, British Columbia

Monsieur B.B. Wilks
Steacie Science Library
York University
Downsview, Ontario

Secrétaire:

Madame É.M. Lacroix
Chef
Services d'information
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Observateurs:

Madame B. Bullock
Chef
Service aux clients CAN/OLE et CAN/SDI
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Monsieur L. Grigaitis
Chef
Développement technique CAN/OLE et CAN/SDI
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada
Ottawa, Ontario

Données statistiques

Tableau 1 — Effectif et budget

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Années-personnes	193	204	208	217	223
Dépenses (en milliers de dollars)					
Salaires	4128	4804	5384	6022	6475
Acquisitions	4607	5639	6190	7292	7533
Autres	3456	4430	5218	6168	6769
TOTAL	**12 191**	**14 873**	**16 792**	**19 482**	**20 777**
Salaires (% du total)	34	32	32	31	31
Acquisitions (% du total)	38	38	37	37	36
Recettes					
du CNRC	183	212	244	260	312
autres	1069	1211	1413	1657	1996
TOTAL	**1252**	**1423**	**1657**	**1917**	**2308**

Tableau 2 — Acquisitions

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Périodiques courants reçus	21 236	22 745	24 062	25 321	29 000
Numéros de périodiques	245 549	205 468	212 936	199 197	174 511
Nouveaux périodiques	1369	1509	1317	1259	1067
Monographies (y compris les conférences)	27 340	27 954	32 951	38 487	35 947
Rapports techniques (papier)	3811	5653	5756	8830	11 393
Rapports techniques (microfiche)	147 000 est.	101 300	123 000	139 000	121 125

Tableau 3 — Catalogage

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Nouveau catalogage					
Monographies	5490	7885	7166	7972	7999
Périodiques	2450	2038	2696	1989	3005
Conférences	5418	7437	7255	7169	8844
Rapports techniques et notices analytiques	16 318	19 304	19 880	19 939	21 396
TOTAL	**29 676**	**36 664**	**36 997**	**37 069**	**41 244**

Tableau 4 — Services de prêt et de photocopie

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Demandes reçues					
Service national	183 985	197 930	220 484	239 225	267 556
en personne - collection centrale	58 121	64 152	63 168	70 565	65 628
en personne - annexes du CNRC	42 778	36 139	41 345	46 541	48 799
TOTAL	**284 884**	**298 221**	**324 997**	**356 331**	**381 983**
Prêts et photocopies fournies					
Service national	138 893	145 307	165 320	180 280	203 995
en personne - collection centrale	58 121	64 152	63 168	70 565	65 628
en personne - annexes du CNRC	42 778	36 139	41 345	46 541	48 799
TOTAL	**239 792**	**245 598**	**269 833**	**297 386**	**318 422**
Service national seulement					
Autres dépôts signalés	27 251	30 718	32 276	34 414	35 334
Documents tirés à la collection de l'ICIST	76%	73%	75%	75%	76%
Taux de réponses favorables	90%	89%	90%	90%	90%

Tableau 5 — Services d'information: référence (à l'exception des annexes)

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Demandes reçues					
Sciences naturelles et génie					
Recherches documentaires	894	830	822	778	748
Référence générale, vérification et orientation	2095	2101	2872	3643	4437
Sciences médicales					
Recherches documentaires	127	146	155	94	148
Référence générale, vérification et orientation	728	636	748	678	780

Tableau 6 — CAN/OLE

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Fichiers	16	16	19	24	30
Références (millions)	11	11	14	16	20,5
Centres (abonnés)	353	436	533	713	930
Interrogations de fichiers	108 799	137 340	195 811	265 943	320 962
Commandes de documents en direct	23 330	35 397	46 959	62 137	90 742
Heures de connexion	6324	7476	8969	11 400	13 736
Références imprimées (millions)	1,3	1,4	1,8	2,1	2,5

Tableau 7 — CAN/SDI

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Abonnés	2179	2323	2391	2445	2509
Profils d'intérêt	3210	3451	3632	3817	3946
Fichiers	19	20	21	21	21

Tableau 8 — Utilisation du système MEDLARS au Canada

	1980-1981	*1981-1982*	*1982-1983*	*1983-1984*	*1984-1985*
Centres MEDLARS	110	152	167	192	232
Fichiers MEDLARS	17	18	18	18	19
Références MEDLARS (millions)	6	7	8	8	9
Heures de connexion	4924	6252	6543	8303	9788
Pages imprimées (milliers)	233	266	195	256	277

Tableau 9 — Cours de formation

	Séminaires			
	à Ottawa	*ailleurs*	*Total*	*Participants*
CAN/OLE	21	44	65	735
CAN/SDI	4	—	4	12
CBSS	8	—	8	56
TOTAL	**33**	**44**	77	**803**